BONDIA® ARUBA

Diamars 25 di Maart 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

10 cent pa litro pa... Logra transporte sostenible...?

Pagina 5

Expectativa halto pa gobierno nobo weekend aki



Pagina 3

- **No tin claridad riba presupuesto 2025 ni Rijkswet**

Pagina 4

- **DOW: Trabao di kibra y renoba verkeersplateu posponi pa awe**

Pagina 6

- **Soldaat Hulandes sentencia na 8 luna den prison pa trafico di droga y posesion di arma**

Pagina 8

Mercado Laboral di Aruba na 2023: Recuperacion, resiliencia y gapnan emergente



Pagina 2

Hopi interes na Venezuela pa bin Aruba



Pagina 6

Mayornan ta urgi El Salvador no detene menornan cu adulto



Pagina 10

BONDIA ARUBA

Mercado Laboral di Aruba na 2023: Recuperacion, resiliencia y gapnan emergente

Recientemente, Oficina Central di Estadistica, CBS a comparti su Statistical Overview of Aruba. Den esaki a comparti datonan importante riba mercado laboral.

Despues di varios aña di interupcion causa pa pandemia di Covid-19, mercado laboral di Aruba a haci un recuperacion notable pa 2023. Empleo no solo a recupera, sino den algun segmento clave, a hasta surpasa e nivelnan pre-pandemia. Toch bao di esaki tin un panorama matiza di cambionan generacional, gapnan persistente di genero, un sector publico den reduccion, y inactividad hubenil persistente. Datonan di CBS y Banco Central di Aruba ta revela tanto progreso y areanan di preocupacion cu ta bay duna forma na resiliencia economico di e isla bayendo dilanti.

Empleo ta recupera forsa pre-pandemia

E cantidad total di persona emplea na Aruba na 2023 a alcansa 54,523, un aumento for di 43,672 na 2020 den peak di e pandemia. Esaki ta marca un regreso na nivelnan mira ultimo na 2019, tempo cu empleo a peak na 55,445.

E tasa general di empleo a aumenta na 60.2%, un aumento di casi 10 punto porcentual riba e 50.5% registra na 2020. E recuperacion aki ta demostra e resiliencia di mercado laboral dilanti shocknan externo, particularmente esnan relaciona na interupcionnan den turismo y medidanan di lockdown durante pandemia.

E recuperacion ta impulsa principalmente pa e poblacion central den edad di traha (25-44 aña), cu e tasa di empleo a recupera na 84.9% – igualando e peak di 2019. E grupo aki ta keda e pilar di forsa laboral Arubano, tanto den cifra absoluto (22,626 emplea na 2023) y den tasa di participacion (78.6% na 2023).

Den contraste, e grupo di 15-24 aña ta keda bao presion. A pesar di un aumento den desempleo for di 2,341 na 2020 pa 4,272 na 2023, e tasa di empleo pa e segmento aki ta keda na apenas 35.7%. Mientras esaki ta marca un mehoracion solido for di 20% den pandemia, e ta apenas marginalmente mas halto cu e tasa pre-pandemia na 2019 (35.5%), sugeriendo cu e bareranan structural pa empleo hubenil ta persisti.

Hubentud luchando cu inactividad halto

Maske desempleo hubenil a baha skerpi – di 25.9% na 2020 pa 11.1% na 2023 – e tasa general di inactividad entre hoben ta keda alarmantemente halto. Segun cifranan di 2023, mas cu 5mil individuo entre 15-24 aña di edad ta particularmente notorio: 79.5% pa homber y 82.6% pa muhe. Esaki ta sugeri un participacion significante di hoben no ta ni traha ni ta buscando trabao activamente.

E tendencia aki ta punta riba posible problemanan manera oportunidadnan limita di trabao pa trahadornan entry-level, mal alineacion entre educacion y demandanan di mercado laboral, of descurashamento pa motibo di incertidumbre economico. Si no atende esaki, un actividad halto asina entre hoben por resulta den falta di participacion den mercado laboral a largo plaso, y oportunidadnan perdi pa productividad economico.

Muhenan lider den recuperacion laboral

Un di e cambionan mas notable en forsa laboral ta e rol di hende muhe den impulsa e recuperacion post-pandemia. Na 2023, muhenan a conta pa 27,322 di poblacion emplea na Aruba – pasando homber (27,201) pa prome biaha den añanan recien. Esaki ta un logro significante, considerando cu muhenan a sufri impacto desproporciona den e etapanan inicial di pandemia.

Muhenan den mita di nan carera en particular ta sobresaliendo den mercado laboral. Tasanan di empleo pa muhe entre 30-44 aña di edad a varia entre 82.2% y 83.3%, casi igual cu e hombernan. E cifranan aki ta sugeri un aumento den integracion di muhe den mercado laboral, potencialmente impulsa pa areglonan di trabao mas accesible of flexible den era post-Covid.

Sinembargo, e gap di genero ta persisti den participacion. Na 2023, e tasa di participacion den forsa laboral tabata 67.8% pa homber y 58.6% pa muhe, un diferencia di nuebe punto porcentual. Mientras cu empleo di hende muhe ta aumentando, sosten continuo den politica – manera acceso na cuido di mucha, proteccion pa zwangerschapsverlof, y practicanan di contratamento di igualdad di genero – ta bay ta necesario pa cera e gap aki totalmente.

Trahadornan mas bieu ta bolbe, pero inactividad ta continua

Empleo entre e grupo 45+ a alcansa 27,625 na 2023, representando un recuperacion completo for di e caida den pandemia di 23,193 na 2020. E tasa di empleo pa e grupo aki a subi back na 53.2%, e mesun nivel cu na 2016. Sinembargo, un preocupacion principal ta e inactividad economico persistentemente halto entre adultonan: na 2023, mas di 23,600 individuo mayor di 45 aña tabata clasifica como economicamente inactivo.

E inactividad aki ta aumenta cu edad. Pa esnan 65+, inactividad tabata 83.4% pa homber y 89.9% pa muhe, manera por spera pa motibo di pensioen. Pero inactividad tambe ta substancial entre esnan di 60-64 aña (31% pa homber y 37% pa muhe), sugeriendo cu hopi ta bandona forsa laboral prome cu edad tradicional di retiro – posiblemente pa motibo di salud of insuficiente demanda pa trahadornan di edad mas avansa.

Desempleo alcansando nivelnan historicamente abao

Desempleo na Aruba a baha na su nivelnan mas abao den casi un decada. Na 2023, apenas 2,248 individuo tabata desemplea, compara cu 4,836 na 2021 y un peak di 5,118 na 2017. E tasa di desempleo tabata 4.0%, casi igual pa homber y muhe, señalando un recuperacion balansa den mercado laboral.

E caida mas skerpi tabata entre 2021 y 2022, cu desempleo total bahando na mita, di mas di 4,800 pa apenas 2,330. Esaki por refleha contratacionnan fuerte post-pandemia den turismo y sectornan relaciona, maske mas data specifico pa industria lo ta necesario pa confirma esaki.

Reduccion den sector publico

Empleo den gobierno na Aruba ta den un tendencia di reduccion durante ultimo decada. Despues di alcansa un peak di 4,455 na 2013, e cantidad di empleado den sector publico a baha na 3,416 na 2023, a pesar di recuperacion menor den añanan despues di Covid-19.

Ministerio di Husticia y Asunto Social ta keda e dunado di trabao mas grandi den e sector, cu 1,470 empleado na 2023. Sinembargo, otro ministerionan a pasa den consolidacion of recorte. Por ehemplo, ministerio di Labor, Energia y Integracion a baha di 287 empleado na 2021 pa apenas 185 na 2023. E datonan ta refleha restructuracion andando den administracion publico, posiblemente vincula na esfuersonan di consolidacion fiscal y reformanan di gobierno.

Recuperacion

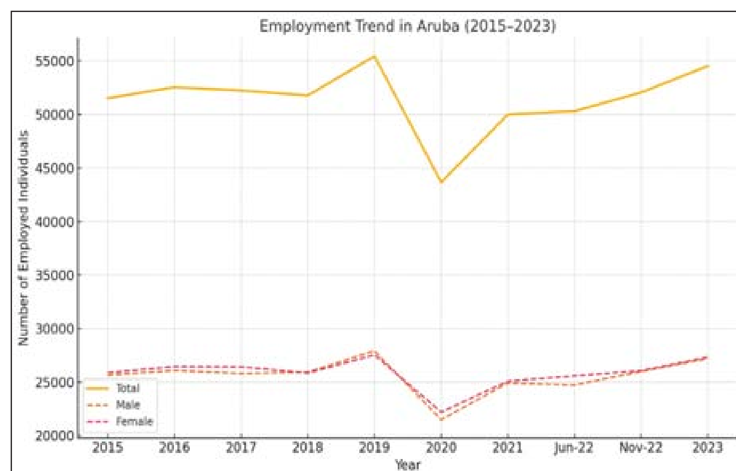
En conclusion, mercado laboral ta recuperando, cu empleo y participacion alcansando nivelnan pre-pandemia. E grupo di 25-44 aña ta lidera e recuperacion, cu tasanan di empleo y participacion consistentemente halto. Empleo entre hende muhe ta mas fuerte cu nunca, maske participacion ta keda tras di hende homber.

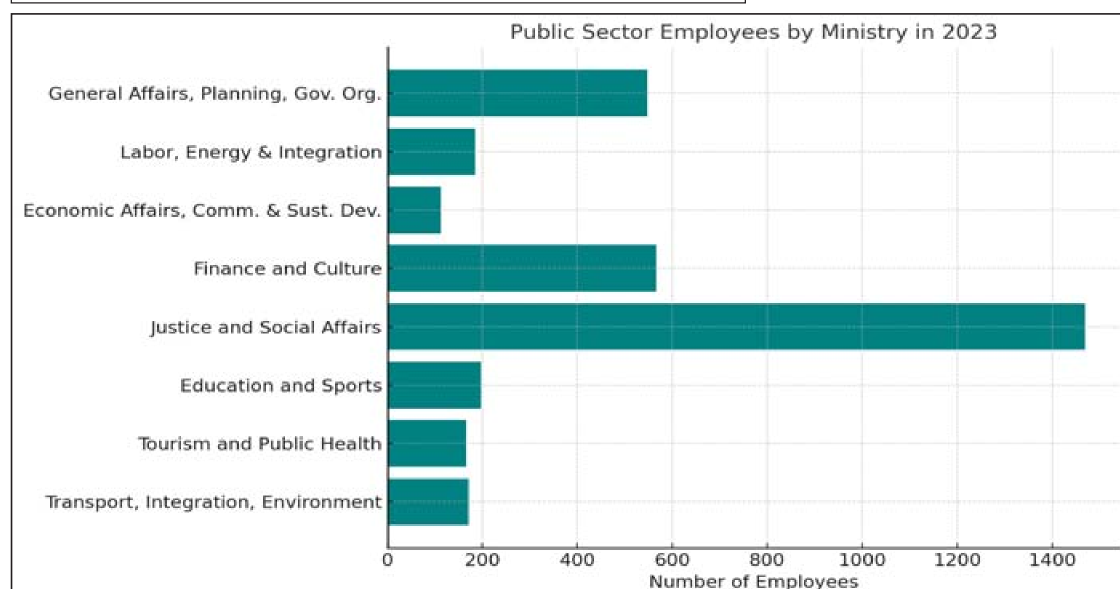
Hobennan ta keda den riesgo, cu inactividad halto y tasanan di empleo mas abao.

Adultonan mayor ta drentando back den forsa laboral, pero inactividad economico ta halto entre esnan mayor di 60 aña.

Desempleo ta

Mientras Aruba ta continua reforsando su economia despues di pandemia, e tendencianan aki ta bay duna forma na e direccion di politica – particularmente den educacion, mobilidad laboral, igualdad di genero y planeamento pa retiro. Un mercado laboral cu ta inclui y empodera tur grupo di edad ta bay ta vital pa sostene crecemento y resiliencia den e añanan binidero.





Expectativa halto pa gobierno nobo weekend aki

Noticieronan local ta reportando cu tin avancenan den e proceso di screening di candidatonan pa minister di e partidonan cu ta den proceso di forma gobierno, esta AVP y Futuro. E dos partido ta den proceso di formacion pa mas cu 100 dia, despues di eleccion dia 6 di december di aña pasa. Entre tanto, e tardansa di e proceso tin hopi ciudadano preocupa, maske e formadornan ta sigura cu no tin motibo pa esaki.



Den weekend, portal online NoticiaCla a reporta cu ainda Raad van Advies no a reuni cu e dos formador, lider di AVP, Mike Eman y lider di Futuro, Gerlien Croes, tocante e resultado di screening. Esaki ta un indicacion cu ainda no ta cla pa tin un gobierno nobo pa presenta na pueblo. Sinembargo, segun e relato, entre ayera cu awe e reunion cu Raad van Advies lo tuma lugar. Asina tin speransa y expectativa cu pa weekend, Aruba por finalmente tin gobierno nobo.

Weekend ultimo tambe, formador Croes a bisa un noticiero local cu ainda "falta mas cu un departamento pa keda cla cu screening." Rumornan entre comunidad ta indica cu tin diferente asunto cu diferente candidato cu ta pendiente, cu ta nifica cu tin mas cu un posible minister cu ainda ta den duda.

Duda riba candidatonan

Tocante candidato cu no ta pasa screening, Croes a bisa cu e formadornan lo warda te ora nan ricibi tur dossier prome cu duna comentario.

Parlamentario di MEP, Dangui Oduber, den un comunicado di prensa a indica cu tin candidato cu no a pasa screening. "Loke ta mas remarcabel awor ta e hecho cu tin candidato pa bira minister NO a pasa e screening. Consecuentemente e proceso lo bay tarda aun mas pasobra e candidato lo mester wordo reemplasa pa un otro candidato," el a bisa. No tin informacion precies na cua candidato ta referi.

Sinembargo, tabatin hopi comentario riba Desiree Croes, kende tabata bisa tabata candidato pa minister Plenipotenciario na Hulanda, pero cu formador Gerlien Croes no a aproba su candidatura. Den un entrevista na radio, Desiree Croes a ricibi pregunta tocante esaki. El a bisa cu partido AVP a acerca su persona pa e bira candidato pa Minister Plenipotenciario. "Aparentemente tin un discusion riba persona. Esey ta e cos cu mi ta haya cu no ta cuadra," el a bisa tocante e supuesto disputa. "Bo por tin un discusion, mi ta kere como politiconan, por ta riba maneho, riba temanan cu por ta boso ta un tiki leu di otro, boso por yega na otro. Pero pa bo bay discuti riba un persona, mi ta kere esey si no por. E ta duna muestra di falta di madurez."

Desiree Croes a bisa cu e ta spera cu e impasse por keda resolvi. "No tin nada straño aki tras cu pakico mi no lo por ta Gevolmachtige Minister. Mi mes tin hopi gana di sa kico por ta e motibo," el a bisa.

Ademas, NoticiaCla a reporta tambe cu parlamentario di AVP, Mike de Meza, a confirma cu e ta candidato pa minister, pero no a confirma e rumornan cu pa motibo di un debe cu Impuesto, tin problema pa e pasa e screening. "E ta confirma si cu tin algo eynan," NoticiaCla a reporta. E noticiero a cita De Meza bisando: "Cu tin obhecion, tin obhecion y si mester yega na un areglo pa algo, husto of no, por haci un areglo mescos cu tur hende ta haci. No tin nada straño." Sinembargo, e screening ta pa controla e comportamento di e candidato durante ultimo 5 aña, pues un areglo di pago awo no lo kita cualkier mal comportamento cu por a sucede den e añanan bao revision.

Di su banda, parlamentario Rocco Tjon (MEP) tambe a duna su opinion riba e proceso, cuestionando declaracion di e formadornan, cu ley di screening no ta practico. "Mi ta kere ta bon pa nan sali splica kico exactamente no ta practico. Pasobra si bo no ta condena pa ningun delito, bo no ta sospechoso den un caso penal andando, y semper abo y bo famia a cumpli cu debernan di belasting, bo ta pasa bo screening masha trankil mes. Pues no tin nada complica na e ley. Es mas e ta un proceso obhetivo cu ta wordo ehecuta door di departamentonan manera belastingdienst, FIU, Ministerio Publico y Veiligheidsdienst," el a bisa den un comunicado di prensa. "No ta e ley di screening ta complica. E hallazgonan di e diferente investigacionnan ta hacie complica kisas pa cierto hende por bira minister. Es mas loke realmente a tarda ful e formacion ta cu tin problema interno den e partidonan kende lo mester bira minister, y p'esey a tarda pa duna nomber," el a bisa. E informacion aki no a keda confirma mas leu cu e comentarionan di e parlamentario.

Rumornan ta keda circula, pero como cu ta e formadornan so por duna informacion concreto, no tin claridad riba kico precies ta sucediendo tras di cortina. Entre tanto, pueblo di Aruba ta wardando cu ansha pa ki momento lo tin un gobierno nobo.

Proceso di Screening

Den un video en bibo riba su pagina di Facebook personal, prome minister demisionario, Evelyn Wever-Croes a contesta pregunta cu el a bisa ta ricibi di un cantidad di persona, tocante e proceso di screening.

Reconociendo cu Ley di Screening ta un di e temanan cu mas ta halando atencion e dianan aki, Wever-Croes a splica: "Na Aruba, nos a ripara den temporada prome cu mi a bira minister, tabatin hopi papia di kiebro di integridad, corupcion. Tabatin casonan di investigacion, dos a yega na casonan di condena ex-ministernan," referiendo na Ibis y Avestruz. "Tur esey a kibra e confiansa cu pueblo tin den gobierno, den politico," el a bisa. Cu meta pa restaura confiansa di comunidad den politica, a introduci e ley di screening di minister. E ley aki "ta permiti cu prome cu un candidato bira minister, ta haci un investigacion na su integridad. Y solamente si su integridad no ta wordo cuestiona, no tin duda riba su integridad, e ora e persona aki por bira minister," Wever-Croes a splica.

Tempo cu a introduci e iniciativa pa e ley aki, tur politico a bay di acuerdo cune – cu excepcion di lider di Accion21, Miguel Mansur, kende segun Wever-Croes tabata kier pa e ley bay mas leu, y un parlamentario di AVP cu no tabata presente.

Splicando e proceso di screening, Wever-Croes a bisa cu "screening ta un proceso cu ta tarda."

Basa riba e Ley di Screening tin dos screening ta tuma lugar. E prome ta screening di e formadornan – den e caso aki Gerlien Croes y Mike Eman. "Nan no por screen nan mes, nan ta wordo gescreend pa presidente di Raad van Advies."

E otro screening ta e formadornan mes ta screen e cinco otro candidato pa minister y e minister Plenipotenciario, dus seis persona en total. Wever-Croes a splica cu e formadornan ta manda e nomber di e candidatonan cu nan kier pa bira minister na diferente instituto cu ta bay haci investigacion. Tin seis instancia ta haci investigacion di screening. Veiligheidsdienst (Seguridad Nacional) "ta bay weita sin tin algo rond di e candidato cu por trece seguridad nacional di Pais Aruba den peliger."

Departamento di Impuesto ta revisa si den ultimo cinco aña e candidato tabatin un comportamento di belasting correcto, "y ta consulta cu Svb, den caso cu e candidato tabatin un negoshi, pa ta sigur cu e candidato a cumpli cu su deber cu Svb."

Ministerio Publico "tin cu informa si e candidato tin antecedentenan penal si of no."

Transaccionnan inusual – FIU (Financial Intelligence Unit) – ta check si tabatin "transaccionnan inusual di e candidato aki."

Declaracion medico – riba e fisico di candidato, "si e por cu e nivel di trabao cu ta wordo exigi di minister, plus un evaluacion mental, si e candidato psicologicamente ta fuerte suficiente pa por deal cu tur e presion cu ta bin riba un minister."

E ultimo, "ta un investigacion cu e formador ta haci basa riba declaracion di e candidato riba kico ta su posesionnan." Wever-Croes a splica cu aki mester declara si tin cas, auto, placa den banco, compania, of otro trabao adicional etc. Tambe kico e familiarnan mas cercano ta haci. Tur esaki mester bira conoci.

Mirando cu e screening ta asina extenso, ta comprendible cu e ta tuma su tempo. Wever-Croes a bisa cu e hecho cu e proceso di formacion di gobierno ta tardando, no por keda culpa screening, sino na e hecho cu e den e proceso di formacion, e formadornan a tuma mucho tempo pa delibera, prome cu entrega e nomber di e candidatonan pa e instancianan por cuminsa cu e screening, algo cu den su opinion, mester a haci un par di luna atras caba.

A.T.A. ta comparti resultado di februari 2025

Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta implementa un cambio strategico pa yega na un modelo di maneho di destinacion segun balans y sostenibilidad cu ta balora tanto e bienestar di nos residente como e experencia di e huesped.

A apunta ocho (8) punto di enfoke pa 2025 pa yuda na mitiga Sobreturismo y promove Turismo Regenerativo. Esfuersonan cu lo ta centralisa riba stabilisa e cantidad di huesped cu ta yega Aruba, mientras cu ta implementa un strategia di reemplaso cu ta priorisa turismo regenerativo y desaroyo sostenibel. Esaki ta inclui transforma e turismo tradicional pa uno cu ta adopta practicanan cu ta protege e ecosistema, restaura medio ambiente, y inverti den e infrastructura cu ta sostene turismo responsabel ("Responsible Tourism"). Prioridadnan principal ta inclui agrega na e comunica-



cion local y e interaccion cu e huespednan, pa activamente involucra comunidad local pa stimula participacion a base di educacion, y promove desaroyo di turismo niche.

Estadistica conforme actualisacion den e industria di turismo:
Volumen ("stayover") cu resultado positivo adicional di 4.7% den februari 2025 compara cu februari 2025
Conforme e demanda por bay mira tambe cu e aerolineanan lo sigui expande capacidad y asina permitiendo nos captura e demanda. Den februari 2025, Aruba a ricibi un total di 115,560 huesped "stayover", esaki ta un disminucion di 5.4%, si compara cu februari 2024, unda a ricibi 122,149 huesped "stayover".

Mercado y categorianan di acomodacion
Den februari 2025, 81.4% di e total di e huespednan "stayover" pa Aruba a bishita for di Norte America, 4.5% a bishita for di Europa, 12.3% a bishita for di Latino America y 1.8% tawata procedente di otro partinan di mundo.

Mirando e categorianan di acomodacion, den februari 2025 27.3% di huesped a keda den hotelnan European Plan, 13.7% a keda den hotelnan All-Inclusive, 21.8% a keda den Timeshare, y 37.1% a keda den otro tipo di acomodacion, incluyendo short-term vacation rentals (STVR).
Short-Term Vacation Rentals (STVR)

Short-term Vacation Rentals						
	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Occupancy	58.57%	48.43%	65.96%	67.16%	73.90%	75.96%
Revenue	9,024,284	8,194,751	13,756,573	18,919,142	22,017,453	28,499,004
ADR	209	222	230	262	284	342

A.T.A. tin acceso na un plataforma unda por wak e cantidad di cas, apartamento y villas cu ta wordo uza como vacation rentals como tambe e prijs averahe pa anochi, e ocupacion y un calculacion di e entrada cu esakinan ta genera. Den 2024, segun un estudio, A.T.A. a logra actualisa inventario di condominio existente y condominio cu actualmente ta na caminda pa realisacion, y lista actualisa di lugar di estadia cu no ta un hotel pero cu si ta disponibel na e turista cu ta keda na Aruba pa un corto tempo.

Si compara februari 2025 cu februari 2024 por wak cu e ocupacion averahe di e acomodacionnan aki a subi cu 2 punto di porcentahe, for di un averahe di 74% na februari 2024 pa un averahe di 76% na februari 2025.

Den caso di entrada, si compara februari 2024 cu februari 2025 por wak cu e categoria ta conta cu un crecemento di 29% den entrada.

2025 (Year to Date)
Te cu februari 2025, Aruba a ricibi un total di 240,347 huesped "stayover", esaki ta un crecemento di 16.4% compara te cu februari 2024, unda a ricibi 241,343 huesped "stayover". Ora ta yega na lider den mercado, te cu februari 2025, 79.6% di e huespednan ta di Norte America, 4.5% ta di Europa, 13.9% ta di Latino America, y 2% tawata procedente di otro partinan di mundo.

Parlamentario Otmar Oduber (PPA):

No tin claridad riba presupuesto 2025 ni Rijkswet

Parlamentario Otmar Oduber, lider di partido PPA, comentando riba e proceso di formacion di gobierno, cual ta tardando, a bisa cu esaki ta un situacion inusual, a pesar cu den pasado tabatin formacionnan cu a tarda, pero e circunstancianan tabata totalmente diferente.

Aproximadamente 2 luna pasa Oduber a declara cu e formacion aki ta manera un matrimonio caminda cu e dos partnernan no tin confiansa den otro y ta marando e matrimonio na un cantidad di condicionnan.
Awe mas cu 100 dia despues di eleccion no solamente no tin confiansa y ta poniendo un cantidad di condicion, pero aparentemente prome cu e matrimonio ta existi ya caba un competencia di ken ta bisti carson na cas.



Cierto momento partido AVP a sali papia di 9 minister, Futuro a bisa claramente ta 7 sino fono. Esey tabata e prome 'pelea' publico cu tabatin, despues a sigui e parti cu a bisa cu lo bin cu mini ministers, partido AVP a bisa cu tin pensa den bin cu un forma di Secretario di Estado, Futuro a bisa publicamente un biaha mas cu categoricamente esey no ta bay tuma lugar.
Igualmente por menciona e compromiso di 700 Florin cu AVP tabatin cu e pensionadonan, pero a defrauda nos grandinan y mester a dobla pa Futuro cu a bisa cu ta 250 Florin ta duna awor aki. Recientemente por a mira esaki un biaha mas ora kier a nombra un minister plenipotenciario, partido AVP a bin dilanti y mustra practicamente ken ta e candidato, den e caso aki Sra. Desiree Croes, un persona sumamente bon prepara y pa cual Otmar tin un respet grandi pe. Futuro a bolbe sali y bisa claramente cu ta Futuro ta dicidi ken ta bira minister plenipotenciario.

Preocupacion grandi cu Fraccion di PPA tin na e momentonan aki ta cu ta na 10 dia cu mester atende cu un presupuesto y falta menos cu un luna pa e decision cu mester tuma lugar pa loke ta trata e Rijkswet.
PPA a bisa categoricamente cu nan tawata contra e Rijkswet cu tawata riba mesa. Prome Minister a bisa cu esaki a wordo hala for di mesa y tambe aparentemente tambe tabata decision di Conseho di Minister di Reino, pero ainda no tin un draft nobo riba mesa. Por a scucha si cu tin hopi combersacionnan y negociacionnan cu ta tumando lugar riba nivel di ambtenaar. Loke PPA ta opina ta cu no por existi un Rijkswet cu no ta respeta nos derecho constitucional y nos Parlamento. E mester duna oportunidad igual dentro di Reino pa sostene otro pa haya interesnan mas abou y respeta e derecho cu nos tin como Arubiano y e lucha cu a wordo hiba.

Otmar tabatin un combersacion cu Presidente di Parlamento caminda cu a mustr'e riba e hecho cu ta violando e propio reglamento di ordo di Parlamento, pasobra Fraccion di PPA a pidi un reunion publico casi 40 dia pasa pa loke ta trata Rijkswet y nada ainda, siendo cu e reglamento ta bisa cu den 30 dia e mester wordo yama. Esey kiermen cu ta papia di politica nobo, pero nada no ta cambia. E reunion aki ta importante pasobra e ora ey ta haya sa kico tur e fraccionnan den Parlamento ta para pe pa loke ta Rijkswet.

Mirando esaki, Fraccion di PPA ta preocupa cu no ta bin claridad pa motibo di e pelea cu tin den e matrimonio cu ainda no ta caba di yega altar y lamentablemente na final di dia ta comunidad di Aruba ta esun cu lo wordo invita pa entiero.

Nota di redaccion: E articulo aki ta un comunicado di prensa di partido PPA, y no ta representa opinion di corant Bon Dia Aruba.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

10 cent pa litro pa...
Logra transporte sostenible...?

E amienda riba ley di presupuesto 2025 cu e partidonan cu muy probablemente ta bay forma e siguiente gobierno di coalicion a laga bastante pregunta atras, sigur despues di e conseho ricibi di parti di Raad van Advies (RvA). Awor lo mester bay warda kico ta haci cu e consehonan ricibi. Por ehemplo, tocante e reduccion di accijns riba combustible cu Afl.0,10 pa litro, RvA ta constata algun posible efecto positivo cu e medida por trece cune: prijs un poco mas abao pa e consumidor y un posible efecto riba nivel di prijs general, a traves di ahuste di prijs pasobra un empresa ta usando menos recurso pa paga combustible. E ultimo aki lo keda un gran pregunta pasobra muy probablemente mayoria di empresa, hasta esunnan den sector di transporte, no lo core bay baha prijs pa satisface e clientela. E efecto directo di paga menos na combustible pa e persona priva lo tin un efecto limita, pasobra asina mes e prijs di gasolin actual lo keda riba Afl. 2,30 pa litro. Esaki riba su mes lo mantene cierto disciplina den consumo, pasobra e prijs ta keda un peso grandi, specialmente pa persona di menos recurso cu pa via di nan trabao ta obliga pa mantene un vehiculo, sin alternativa viable disponible.

RvA ta menciona tambe cu proximo gobierno su intencion ta den cierto sentido contradictorio, pasobra baha prijs di combustible no ta cuadra cu e deseo di yega na un sociedad y economia mas sostenible, unda limitacion di uso di combustible di origen fosil ta un punto importante. Esey riba su mes ta un observacion corecto di RvA, pero tin hopi mas tras di e asunto aki cu talvez, pa keda al caso den e conseho, e organo consultivo no a elabora mas aleu. Kico ta e caso?

100.000 auto riba gasolin o electrico?
Ora ta toca e pregunta con pa yega na un economia mas sostenible, transporte sostenible ta un asunto importante, pero compleho. No ta trata di simplemente reemplaza tur vehiculo cu otro riba coriente y ya, nos ta cla. Un conclusion asina lo ignora grandemente e problemanan fundamental di nos sistema di transporte y di mes gobierno no ta resolviendo nada kitando algo mas di 4% di e prijs menciona pa gasolin, solamente e ta un gesto di buena voluntad den direccion di e ciudadano individual y empresa cu lo gasta marginalmente menos, nada mas. Cu na e momento aki e futuro gobierno no tin plan detaya anuncia con pa tackle e problema di transporte viable y duradero nos por comprende, pero esey no ta kita nos responsabilidad pa reflexiona encuanto esaki, sigur pasobra e ta toca directamente e situacion di esnan den comunidad cu ni siquiera ta yega na tin un auto of otro vehiculo.

Un pregunta clave ta anto: nos ta desea di yega, di 100.000 auto riba gasolin o diesel, y ta kere cu bo ta logra meta di sostenibilidad si bo cambia tur pa 100.000 auto electrico? Esun cu ta kere esey no ta comprende realmente kico ta crea un futuro sostenible. Nos por a mira den ultimo añanan cu e cantidad di vehiculo ta keda aumenta segun nos economia ta sigui crece y den futuro cercano lo crece bastante mas ainda. Nos tur por observa e problemanan cu mas auto individual ta creando pa trafico di tur dia y hopi di nos lo realiza tambe cu ta imposible pa sigui crea un red di caretera pa absorbe e cantidad di trafico cu nos ta hayando. E ta un problema financiero, e ta un problema di planificacion y realizacion di infrastructura y e ta hiba nos na un sistema sumamente caro pa mantene: pues no sostenible!

Loke nos por mira awor na otro pais cu a pasa den e problemanan di demasiado vehiculo individual caba, cu a busca solucion den por ehemplo, envez di facilita hinca mas trafico den centro di ciudad, desanima hende bin centro cu auto, pero alavez facilitando otro tipo di transporte cu ta razonable den costo y accesible via un sistema di suficiente regularidad, por ehemplo di bus, tram o metro. Pa esnan cu kier yega di tur manera te den centro cu nan vehiculo, tin lugar di staciona cu prijs halto pa esun cu ta dispuesto y capaz di paga .

E problema na nos isla ta cu gobierno(nan) te awor no a traha riba solucion unda ta ofrece e ciudadano un alternativa razonable cu ta stimula limita uso di auto priva. En cambio, nan a keda mira transporte publico como un 'necesidad fastioso' pa e ciudadano cu no por afford su propio vehiculo. Cu esey ta parce cu gobierno ta mustra su sentimento 'social' pero ta ignora e hecho cu transporte publico por y mester ta mas cu esey. Mester pensa con transporte publico bon organiza por salba nos di e inversion increible cu lo mester haci si ta sigui kere cu 'auto ta Rey' y cu esey ta e unico alternativa.

Papiando di e aspecto financiero, ta necesario pa cambia nos manera di pensa cu accijns riba gasolin y diesel ta loke e ciudadano cu auto ta paga pa crea loke ta necesario pa auto. Nos por cuminza mira loke ta cobra na accijns y impuesto di vehiculo como recurso cu por destina na crea e infrastructura necesario cu ta cuadra cu e vision di sostenibilidad pa futuro; un gobierno no mester di permiso di tur hende pa traha riba e cosnan aki. Esey yama goberna, envez di pensa solamente riba regalo insignificante, cu no ta yuda ni e ciudadano, ni gobierno mes.

Prome minister a reuni cu embahadora di Reino Hulandes na Caracas

Hopi interes na Venezuela pa bin Aruba

Dialuna mainta 24 di maart, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu embahadora di Reino Hulandes na Caracas, señora Carmen Gonsalves.





Prome Minister a splica cu e Embahadora a pidi pa reuni desde un tempo caba pero e no por a sali facilmente di Venezuela pa atende cu e islanan. A pesar cu ainda no a forma un gobierno nobo na Aruba, Prome Minister ta sigui atende reunionnan cu ta di gran importancia pa Aruba. E relacion entre Aruba y Venezuela ta uno importante, pero debi na e crisis humanitario, violacion di derecho humano y e crisis politico cu tin na Venezuela, e relacion entre e dos paisnan ta bou presion. Pa e motibo aki e Embahada di Reino Hulandes na Venezuela, representa pa señora Gonsalves, tin un papel importante pa Aruba.

Ciere Frontera

Durante e reunion a toca hopi tema importante. Un di nan a trata e ciere di frontera. E frontera ta cera pa diferente motibo y departamentonan di pais Aruba ta trahando nan conseho riba esaki. “Mi a scucha cu partidonan den formacion kier habri frontera mesora, pero prome cu esey ta importante pa tene cuenta cu diferente aspecto. Pero tur esey mi lo traspasa na e Minister President nobo ora e formacion keda cla”, Prome Minister a indica.

Decisionnan di Gobierno di Merca

Tambe a elabora riba e impacto di e decisionnan di Gobierno di Presidente Trump di Merca. Por ehempel di e cancelacion di e licencia di Chevron pa opera na Venezuela y ki impacto esey lo por tin pa Aruba.

A papia riba varios otro tema mas cu ta importante pa Aruba manera e relacion comercial entre Venezuela y Aruba. Tambe e Embahadora a indica cu na Venezuela tin hopi interes entre personanan cu kier bin Aruba y esey ta algo pa Aruba tene cuenta cune.

Na final di e reunion Prome Minister a regala e Embahadora e sjaal cu un diseño di e mata di kibrahacha y a splik’e cu esaki ta un mata hopi fuerte y e ta regala e sjaal aki na hende muhenan fuerte reconociendo e forsa di e kibrahacha den nan.

Di su parti e Embahadora e gradici Prome Minister pa tur e añanan di cooperacion cu e Embahada y pa su rol den e Internationaal Feministisch beleid unda Prome Minister a tuma posicionnan fuerte riba nivel internacional pa tur hende muhe na Aruba y den Reino.

“Ta importante como Gobierno pa tin bon relacion cu Embahadornan specialmente den nos region. Asina ora di tempo dificil y bou hopi presion, esey ta e liña di comunicacion cu bo tin cu e pais, den e caso aki Venezuela. E tawata un bon reunion y mi ta hiba tur e puntonan riba loke nos a reuni awe den mi documento di transicion pa asina transmiti esaki na e gobierno nobo.”, Prome Minister a indica.

DOW: Trabao di kibra y renoba verkeersplateu posponi pa awe



Ayera riba su rednan social, Departamento di Obra Publico, DOW a informa cu un trabao cu tabata planea pa cuminsa ayera dialuna 24 di maart, a keda posponi pa cuminsa awe, diamars 25 di maart.

“Pa motibonan imprevisto, e trabounan di kibra y renoba e verkeersplateau” a keda posponi, DOW a informa. E departamento a agrega cu e trabao ta bay tuma lugar di 5or di mainta te 1or di merdia.

“Nos lo bay cera e caminda di J.E. Irausquin Blvd pa kibra y reconstrui e verkeersplateau dilanti Hyatt Regency Aruba Resort Spa & Casino Hotel,” DOW a bisa, agregando cu e trabao lo dura dos dia.

Ruta di desviacion lo keda indica cu borchi y baricada di aviso.

Taxistanan cu a ricibi permiso recientemente a ricibi un ‘Onboarding Session’



Recientemente riba su pagina di Facebook, minister demisionario di Transporte, Ursell Arends (Raiz) a comparti un imagen di un ‘Onboarding Session’ cu a tuma lugar pa taxistanan cu recientemente a ricibi nan permiso di taxi.

Tabatin 50 vergunninghouder nobo cu a participa den e sesion.

Segun e minister, e sesion a conta cu presentacion di entre otro Departamento di Transporte Publico, Aruba Certification Program, Aruba Conservation Foundation, ministerio di Transporte, y RBC, unda a toca puntonan di atencion, manera e necesidad pa servicio anochi, cumplimento cu belasting, maneho y ley, opcionnan pa regla pensioen y demas informacion/guia cu ta disponibel na taxistanan como entrepreneurs.

Minister Arends a bisa cu meta di e sesion aki tabata “pa nos por splica cada un di e vergunninghoudernan nobo kico ta rekisitonan cu nos kier mira y kico ta e informacionnan cu como embahadornan di Aruba nos kier pa nan comparti cu nos turistanan.”

Arends a bisa cu a “suplica” e 50 participantenan pa nan por traha den oranan di anochi, ya cu “aworaki nos ta mira mayoria di e criticanan ta bini tanto for di e doñonan di restaurant, tambe for di e hoteleronan, pero tambe for di bishitantenan di nos isla. Y esaki conhuntamente nos a palabra cu nos lo traha hunto pa asina engrandece e servicio cu tur taxista ta brinda na nos bishitantenan, pa asina akinan sigui eleva producto Aruba.”

Casonan di tuberculosis infantil ta aumentando den Europa y Asia Central, segun agencianan di salud

(AFP)—Muchanan bao 15 aña a conta pa 4,3% di casonan nobo of ripiti di tuberculosis (TB) den e region Europeo di e Organisacion Mundial di Salud (WHO) den 2023, 10% mas compara cu 12 luna anterior, segun un rapport a declara ayera.

Mas di 172.000 hende en general a reporta di tin casonan nobo of ripiti di tuberculosis di e malesa den e 53 pais, incluyendo varios den Centro Asia, cual ta forma parti di e region di WHO.



E cantidad tabata similar na nivelnan di 2022 pero den Union Europeo/Area Economico Europeo (EU/EEA) casi 37.000 hende a ser diagnostica—2.000 mas compara cu e aña anterior, segun WHO Europe y e Centro Europeo di Prevencion y Control di Malesa (ECDC) a bisa.

Muchanan bao 15 aña tambe ta conta pa 4.3% di tur caso di TB den e EU/EEA, "señalando un aumento pa e tercer aña tras di otro," e organismo di salud a bisa den un declaracion. E descubrimentonan di e rapport ta mustra cu e plamamento di TB ta "andante ainda" den e region, cu e agencia notando cu "mester medidanan di salud publica inmediatamente pa controla y reduci e presion creciente di TB."

"Pa caba cu TB no ta un soño. E ta un opcion. Desafortunadamente, e presion actual di TB y e aumento preocupante den muchanan cu TB ta sirbi como un recordatorio cu progreso contra e malesa prevenible y curable ta keda fragil," segun e director regional di WHO, Hans Kluge, a bisa den un declaracion.

Kluge a agrega cu "hasta prome cu e recortenan recien riba ayudo internacional pa desaroyo, mundo tabata enfrentando un deficit di 11 biyon dollar den e respuesta global contra TB."

Director di ECDC Pamela Rendi-Wagner ta subraya cu "ta critico pa Europeo renoba su enfoke riba prevencion y tratamento efectivo y trempan." E cuerponan di salud tambe a nota cu tuberculosis resistente pa varios medicina (MDR-TB) ta keda "un reto grandi" den e region.

Cu e aumento di TB resistente, e costo di inaccion awe lo ser paga pa tur nos mañan," segun Rendi-Wagner. WHO Europeo y ECDC a subraya cu mester aumenta esfuerso pa detecta y trata TB.

Nan a enfatisa particularmente e necesidad pa expande acceso na "regimennan di tratamento mas corto y completamente oral, cual a mustra prometedor den mehora resultadonan pa pashentnan cu TB resistente."

"Otro medidanan critico pa reduci e presion di TB y TB resistente ta inclui fortaleciendo testing di TB y sigura cu tratamentonan preventivo contra TB ta disponible pa tur esnan den riesgo," e cuerponan di salud a bisa.

UNICEF: Sur Sudan ta sufri di e brote mas malo di colera den 20 aña



(AFP)—Sur Sudan ta luchando cu su pio brote di colera den dos decada, segun e Organisacion di Nacionnan Uni (UN) a adverti ayera, bisando cu a reporta casi 700 morto den un periodo di seis luna.

E nacion pober—a pesar di su depositonan grandi di azeta—ta plaga pa inseguridad desde cu el a declara independencia den 2011. Parti di e pais a mira recien olanan di violencia, cu bringamento entre forsanan alia cu presidente Salva Kiir y su rival, prome vice-presidente Riek Machar, desplasando dies miles di hende.

UNICEF a bisa cu a reporta casi 40.000 di colera desde fin di september pa 18 di maart, "incluyendo 694 morto den henter e nacion, su pio brote den 20 aña."

E organisacion a bisa cu mita di e casonan tabata muchanan bao 15 anja di edad.

Sur Sudan y Angola ta enfrenta e brote mas severo di varios cu ta plagando e region este y sur Africa, e agencia a bisa. Angola a reporta mas di 7.500 caso, incluyendo 294 morto, for di 7 di januari pa 18 di maart, UNICEF a bisa, advertiendo cu tabatin "riesgonan halto pa mas escalacion."

Dokternan Sin Frontera (MSF) a adverti ayera cu colera tabata plamando rapidamente mientras cu hende den Sur Sudan ta huy pa seguridad. E caridad medico a trata 400 pashent di colera den un solo pais den e Upper Nile State, el a bisa, advertiendo cu e malesa a plama pa e estado Jonglei unda MSF ta operando unidadnan di tratamento.

"Cu colera plamando rapidamente y e violencia andante, e necesidad pa cuido medico den e Upper Nile State ta mas critico cu nunca," segun Zakaria Mwatia, hefe di mision di MSF den Sur Sudan.

Na comienso di luna, e Oficina pa Coordinacion di Asuntonan Humanitario di UN (OCHA) den Sur Sudan a bisa cu 50.000 hende a ser desplasa desde februari mientras cu violencia a aumenta den e parti noreste di e Upper Nile State.

El a bisa cu tratamento di colera den condado di Nasir den e estado a cera, cu 23 trahador humanitario forsa pa bay. E region ta e enfoke principal di conflicto cu ta menasa un acuerdo di compartimento di poder entre Kiir y Machar.

Sur Sudan a mira un aumenta gradual den colera—un forma acuut di diarea cu ta tratable cu antibiotica y hidracion, pero cual por ta mortal si no ser trata—durante e ultimo tres aña.

Nan 2022, e pais a marca su prome resurgencia den cinco aña, despues di un brote entre juni 2016 y december 2017 cu a resulta den 436 hende morto. Na december, MSF a adverti cu Sur Sudan tabata mirando un "aumento alarmante y rapido" den e malesa.

El a bisa cu 92 hende a muri despues di un brote den Unity State y cu el a trata mas di 1.210 hende den apenas cuatro siman den e ciudad di Bentiu.

Hues ta declara cu no por kita ciudadania Hulandes basa riba nacionalidad doble

(NLTimes) - Gobierno Hulandes no por revoca e ciudadania di un homber naci na Amsterdam cu tin nacionalidad Hulandes y Marocano, y cu anteriormente a condena pa ofensanan terorista segun decision di corte.

E decision aki ta declara cu kita su nacionalidad Hulandes ta den violacion di United Nations Convention on Elimination of Racial Discrimination, pa motibo cu esaki ta crea un trato desigual basa riba origen nacional.

E decision ki ta desafia e autoridad di secretario di estado pa Husticia y Seguridad, ken tin e poder bao ley Hulandes di revoca ciudadania di individuonan condena cu terorismo. Sinembargo, regulacionnan internacional y ley Hulandes ta prohibi laga un persona sin estado, cual ta nifica cu solamente por kita nacionalidad Hulandes for di personanan cu tin un nacionalidad doble. Algun pais, incluyendo Maroco, no ta permiti individuonan renuncia na nan nacionalidad, cual ta complica e problema mas ainda.



E homber di 38 aña, naci na Amsterdam, automaticamente a adkiri nacionalidad Marocano ora cu el a nace a causa di e nacionalidad di su mayornan. El a ricibi su nacionalidad Hulandes cu 9 aña. Den 2018, un corte criminal Hulandes a sentencia su persona na 5 aña y 4 luna en prizon pa crimennan relaciona cu terorismo. Despues di a cumpli su sentencia, a laga su persona bao libertad.

E homber a desafia gobierno su decision di kita su ciudadania, argumentando cu esaki ta constitui discriminacion ilegal contra ciudadanonan Hulandes cu tin nacionalidad doble compara cu esnan cu tin un ciudanania Hulandes so. El a bisa cu e politica aki ta den contradiccion cu tratadonan internacional.

Corte a haya cu e distincion haci den revocacion di ciudadania ta basa no solamente riba nacionalidad pero tambe riba origen etnico. El a declara cu origen etnico - defini como unda un persona of su mayornan a nace - ta hunga un rol clave den e determinacion di nacionalidad bao algun pais su ley.

Den e caso aki, e homber automaticamente a obtene nacionaldiad Marocano a causa di unda su mayornan ta bin. Corte a enfatisa cu haci distincion legal basa riba origen etnico nunca ta permiti bao ley di Union Europeo y ley internacional.

Pa ilustra e efecto discriminatorio, e corte a provee un ehempel: 3 persona, cada un condena di e mesun ofensa terorista, tin diferente status di ciudadania. Un solamente tin ciudadania Hulandes, otro tin nacionalidad doble Hulandes y Marocano y e tercer tin nacionalidad Hulandes y Turco. E ciudadano Hulandes-Marocano automaticamente ta perde su nacionalidad pa motibo cu nan no por renuncia na nan ciudadania Hulandes. E ciudadano Turco Hulandes tambe lo perde nacionalidad Hulandes al menos cu nan boluntariamente renuncia na nan ciudadania Turco.

E corte a dicidi cu haci asina un distincion ta duna desbentaha inhusto na personanan cu nacionalidad doble compara cu esnan cu ya caba ta Hulandes so. Esaki, e huesnan a conclui, ta den violacion di obligacionnan internacional cu Hulanda tin cu cumpli cune. E decision ta alinea cu preocupacionnan anteriormente treci dilanti pa United Nations Special Rapporteur on Racism.

Ademas di revoca e ciudadania, e secretario di estado tambe a duna un ordo di deportacion y a impone un prohibicion na entrada di 20 aña contra e homber en cuestion. Sinembargo, pa motibo cu corte a invalida e revocacion di su ciudadania, e medidanan aki no por keda implementa.

Soldaat Hulandes sentencia na 8 luna den prison pa trafico di droga y posesion di arma

(NLTimes) - Un soldaat Hulandes di 28 aña a ricibi un sentencia di 8 luna den prizon pa trafico di droga y posesion di arma ilegal, segun decision di corte militar dialuna.

E corte a determina cu e tabata bendiendo varios droga mientras tambe e tabata den posesion di arma di candela y otro armanan ilegal.

E caso a cuminsa ora cu Marechaussee a lansa un investigacion contra un persona sospecha di trafico di droga.

Autoridadnan a identifica e soldaat despues di a analisa mensahenan di telefon intercepta conecta na transaccionnan di droga. Basa riba e resultadonan, polis a haci inval den su cas dia 2 di april den 2024.

Durante e buskeda, oficialnan a descubri un cantidad di droga y materialnan relaciona cu droga, varios arma di candela, un baton y un tas cu 4,000 euro den cash entre otro.



Segun recordnan di corte, e soldaat a admiti cu el a cuminsa uso y benta di droga den 2019.

Inicialmente e tabata el a cumpra 3-MMC, un droga cu e tempo aki tabata legal den cantidad grandi pa comparti cu amigonan. Pa cubri e riesgonan di warda e droga, e tabata cobra nan un cantidad chikito.

Loke a cuminsa como transaccion dentro di un circulo chikito di 10 amigo, eventualmente a expande na un red do aproximadamente 90 contacto.

E soldaat a bisa cu e no tabata al tanto di con grandi e grupo aki a crece.

Fiscal a pidi 2.5 aña den prizon, incluyendo 10 luna suspendi. Sinembargo, corte militar a prefera retira e soldaat for di forsa arma, efectivo desde maart 1 2025, a causa di e violacion di arma di candela y droga. Corte a conclui cu su accion no ta suficiente pa considera esaki un trafico di droga di escala grandi y a admiti cu su cooperacion completo durante e investigacion tambe ta yuda e situacion.

Cu e consideracionnan aki, a sentencia e soldaat na 9 luna den prizon, cual ta hopi menos cu loke e fiscal a pidi.

Ademas di e sentencia den prizon, e soldaat a ricibi ordo di paga por lo menos 11,500 euro den ganashi ilicito via e benta di droga.

Corte a determina cu e cantidad aki ta representa e ganashi financiero cu el a ricibi for di e actividadnan ilegal den cual el a participa.

Propietarionan na Amsterdam ta retene deposito di hende

Algun di mas di 5.000 euro

(NLTimes)—Depositonan di apartamento den Amsterdam ta birando mas y mas extremo, cu algun surpasando 5.000 euro, segun e Meldpunt Ongewenst Verhuurderschap, un organisacion di abogacia pa huurdonan. E grupo ta adverti cu propietarionan y companianan intermediario ta sistematicamente violando limitenan legal, transformando coleccion di deposito den un modelo empresario. Algun di e depositonan aki nunca ta ser debolbi, Het Parool ta reporta.

"Nos ta mirando mas y mas caso unda depositonan di huur ta surpasando e maximo legal, parcialmente debi na e aumento di prijs di huur," Gert-Jan Bakker di e organisacion a conta Het Parool. "Den algun caso, e suma ta mas halto ainda. Bao e Acto di Bon Propietario, un deposito no por surpasa e suma di huur pa dos luna."

Sinembargo, e suma di deposito no ta e unico problema. "E problema mas grandi ta cu hopi biaha nan no ta debolbe e depositonan," Bakker a bisa. "Ta manera cu pa retene deposito a bira un manera pa gana placa." den 2024, Woon! a ricibi 134



keho relaciona cu depositonan di huur.

E deposito ta apenas un di varios problema reporta pa huurdonan durante e ultimo aña, segun e rapport anual De Staat van de Huurder, publica ayera mainta. Den total, e watchdog a ricibi 594 keho tocante comportamento indeseable di propietario den 2024, un poco mas cu den 2023. Casonan envolviendo violacion di leynan di huur tabata mas comun, sigui pa disputanan tocante e deposito. E aña aki, problemanan relaciona cu terminacion di contract y proteccion di huurdo a subi pa tercer luga.

E rapport ta subraya un trend preocupante entre huurdonan di un cas comparti. Un cantidad significante di huurdo ta reporta di ricibi notanan di salida of ta enfrenta problema ora nan purba reemplasa compañeronan di cas cu ta mudando. E casonan aki ta mas comun entre inversornan di tereno chikito, e rapport ta bisa.

"Algun propietario no ta mira huurmento profitable debi na e Acto di Huur Pagable," e rapport ta nota. "E sector di vivienda a pusha e narativa aki agresivamente. Pero en realidad, e sistema nobo di punto pa vivienda no-autoconteni ta haci huurmento di camber mas profitable."

Den hopi caso, huurdonan no ta permiti pa propone reemplasante ora un compañero di cas muda bay. Como resultado, e huurdonan cu keda ta forsa pa cubri e huur completo, cual frecuentemente no ta pagable. E practica ta efectivamente un "policia di kita gradualmente", Woon! a bisa. "E pregunta si nos por intervene ta depende riba e contract di huur."

Estafadornan ta usando red social mas frecuente pa atrae huurdonan cu avisonan falso di vivienda, e rapport ta adverti. Un ehempel ta envolvi un aviso pa un supuesto propietario cu nomber di Martin Peter, promoviendo un apartamento di 60 meter cuadra y muebla den e centro di Amsterdam pa 725 euro pa luna," incluyendo un espacio pa parkeer.

"E propietario ta purba crea confiansa via combersacion di email y despues ta presiona posible huurdo pa paga un deposito prome cu mira e apartamento," e rapport ta bisa. Sinembargo, historia oficial di e ciudad ta mustra cu e adres ta un propiedad comercial," y no ta existi informacion verificable tocante "Martin Peter."

E rapport tambe ta subraya casonan den cual propietarionan ta purba reclama espacionan den zolder pa huurdonan di termino largo. Den hopi caso, huurdonan a usa e zolder pa varios aña, pero nan derecho na e espacio no ta claro debi na un contract vago.

Un ehempel ta envolvi e compania di vivienda Rembrandt Propco, cual ta purbando pa saca un huurdo for di un espacio den zolder cu nan a huur pa 40 aña. "E acuerdo formal ta cubri solamente e tercer piso, pero e huurdo a biba riba e di cuatro nivel di e zolder pa decadas, e rapport ta bisa.

Woon! tambe a documenta un caso extremo di intimidacion di propietario. Den un incidente, un huurdo a ricibi un nota di salida den un envelop di luto—un referencia claro na morto.

"Esaki ta parti di un "discurso di morto" for di un propietario conoci pa agresion verbal," e rapport ta bisa. E caso ta un di varios instancia unda propietarionan a usa menasanan y intimidacion pa presiona huurdo pa sali for di nan cas.

Hulanda: Te awo mas di 80 incendio forestal e luna aki debi na secura continuo

(NLTimes)--Hulanda a mira te awor mas di 80 incendio forestal e luna aki, segun NOS ta reporta basa riba un calculacion pa e Nederlands Instituut Publieke Veiligheid (NIPV). Den e ultimo dianan so, tabatin incendionan forestal den Weert, riba e Sallandse Heuvelrug, y dos den reservanan natural den Zeeuws-Vlaanderen.

En general, brigadanan di bombero a ricibi 211 reportahe di incendio forestal, 170 di cual tabata en berdad candela. No ta claro con hopi di esnan reporta te awor den maart tabata alarma falso.

E aumento grandi compara cu aña pasa ta debi na secura. Algun luga na Hulanda no a mira yobida e luna aki, resultando di un parti den tera seco. Aña pasa tabata hopi mucha, cu un promedio di precipitacion di 986 millimeter den 2024. Esey ta caso 200 millimeter mas cu normal.

Incendionan por plama rapidamente y inpredeciblemente den temporadanan seco, specialmente si e biento tambe ta suplando. Diahuebs, al menos 20,000 meter cuadra di vegetacion a cende na candela den Weert. Diabierna, casi 500 meter cuadra di bosque a ser destrui den un candela riba e Vughtse Heide.

Diadomingo atardi tabatin un candela den un campo cu yerbe ornamental cerca di Biervliet na Zeeuws-Vlaanderen. E candela a plama rapidamente debi na e secura. E brigada di candela Hulandes a responde cu cuatro vehiculo. E brigada Belga a desplega dos truck di awa. Hunto, e bomberonan a logra domina e cancela despues di algun ora.

Segun e brigada, mayoria di incendio forestal ta ser causa pa accion humano. Esun riba Vughtse Heide, por ehempel, a ser causa probablemente pa muchanan hungando cu candela. Tin un aumento den riesgo di incendio forestal den varios region debi na secura. "Un barbecue den e clima bunita aki ta un riesgo, pero un sigaria benta abao tambe por causa un candela. Pues sea consciente," Veiligheidsregio Limburg-Noord a conta L1.

Decenas di candela ta surgi na parti sur di Chile

AFP) - Decenas di candela impulsa pa biento fuerte a surgi na parti sur di Chile dialuna, destrosando miles di hectar di mondi y tereno di cultivo, ademas di causa daño na varios cas segun autoridadnan.

“Nos ta enfrentando un situacion sumamente compleho y tur recurso di material ademas di brigada a keda mobilisa pa combati e candelanan aki,” minister di Interior Alvaro Elizalde a conta reporteronan na Santiago.



E regionnan di Nuble, Biobio, Araucania y Los Rios a keda afecta pa e candelanan aki, cual a cuminsa diadomingo atardi y a plama rapidamente a causa di bientonan fuerte.
Autoridadnan te ainda no a reporta morto of heridonan.

“Mi a pidi pa henter e gobierno mobilisa– y cu nos ta para cu esnan afecta y nan famia,” President Gabriel Boric a bisa na un evento den Punta Arenas.

El a bisa cu alrededor di 100 persona mester a ricibi vivienda temporal mientras e bomberonan tabata combati 27 diferente candela.

E servicio nacional pa revencion di desaster Senapred, a reporta mas cu 4,000 hectar na candela.
Den añanan recien, Chile a ricibi golpi di candelanan grandi durante zomer, afectando ambos areanan urbano y areanan di mondi.

Den februari di 2024, varios candela a desaroya na mesun momento den e ciudad di Vina del Mar y Santiago, lagando atras 137 morto y destrosando barionan henter den Chile su fierno mas mortal den historia reciente.

Mayornan ta urgi El Salvador no detene menornan cu adulto

(AFP) - Mayornan cu muchanan den detencion hubenil na El Salvador ta haciendo yamado na President Nayib Bukele pa descarta plan critica pa gruponan defensor di derecho, unda lo manda menornan prison adulto.

Margarita Ramirez a bisa cu e ta bibando “un pesadilla” desde cu su yiu di 16 aña Dustin a keda deteni den april di 2024, despues cu a acusa su yiu di pertenece na un gang di caya. “Mi ta sinti manera nan ta kitando mi yiu homber su soño di por haci tur loke e tabata kier haci,” Ramirez a conta AFP.

“Con e menornan por ta cu e adultonan?” el a puntra.

Su yiu ta un di e 11 menornan di e comunidad di La Nueva Cruzadilla, 100 kilometer leu di e capital, cu a sentencia na



5 ana di detencion sigui pa 5 aña di libertad condicional.

E menornan ta acusa di pinta graffiti relaciona cu gang na scol, aunke e familiarnan ta insisti cu nan ta inocente. E famianan su sufrimento a bira mas profundo ainda den februari ora cu Congreso, controla pa e partido na mando, a aproba un reforma promovi pa Bukele di manda menornan na prison di adulto. “Nan tur ta mucha. Nan no por ta cu adulto, cu criminalnan,” Moises Campos, ken su yiu homber Brandon di 15 aña ta entre esnan deteni.

Autoridadnan ta bisa cu e menornan lo tin nan propio cel, separa di e adultonan. Sinembargo e promesa no ta calma e mayornan, kendenan no a ser permiti bishita nan yiunan.

Famianan tambe ta preocupa cu un falta di rehabilitacion



y programa di reintegracion den prisonnan adulto pa miembronan di gang condena. Mientras cu Bukele ta extremadamente popular den su pais pa reduccion di homicidio, gruponan defensor di derecho ta bisa cu hopi hende inocente ta deteni sin e derecho di un defensa.

Mas di 86,000 persona sospecha di miembro di gang a keda deteni, aunke miles di nan a keda libera despues di declara nan inocente.

A detene mas di 3,000 mucha desde maart di 2022, segun grupo basa na New york Human Rights Watch, cual a yama e cambionan legislativo “un paso atras masivo den derechonan di mucha.”

Comisario presidencial pa derechonan humano Andres Guzman, sinembargo, a conta AFP cu tin hopi menos cu 600 menor deteni. United Nations a critica e reforma como un “paso atras significante,” mientras cu Zaira Navas, un abogado pa e grupo di derechonan humano Cristosal, a adverti cu esaki lo pusha menornan mas cerca di violencia.

“Den un prison unda no tin programa di rehabilitacion, nan ta bay siña comportamento violento,” el a bisa.

‘Nunca mas’: Miles ta denuncia dictadura Argentino

(AFP) - Miles di Argentino a marcha na Buenos Aires dialuna pa marca 49 aña desde e Coup d’etat cu a habri caminda pa e dictadura militar cu ta responsable pa e desaparicion di alrededor di 30,000 persona.

Cu antorcha y potret di nan sernan keri disparci, e manifestantenan a reuni riba di Argentina su dia di recordacion nacional.

Mientras e participantenan tabata sclama pa e berdad, e gobierno a anuncia cu e lo publica documentonan di inteligencia tocante accion di e forsanan arma durante e dictadura su reino di 1976 pa 1983.

Manuel Adorni, vocero di President Javier Milei – ken ta acusa di purba blankia elementonan di e dictadura su tempo den poder, a informa cu e documentonan lo ser duna na Archivo Nacional di e pais.

Gruponan defensor di derechonan humano ta bisa cu alrededor di 30,000 persona a disparce bao e dictaduria, y cu un organisacion conoci como Madres de Plaza de Mayo ta haci buskeda andando pa muchanan cu a horta na nacemento for di muhenan deteni pa e aparato di seguridad. “Den e lucha largo aki, nos a resolve 139 caso” di 400 mucha cu ta sospecha cu a horta, segun Estela de Carlotto, un miembro di e organisacion, durante dialuna su marcha. “Nos mester henter sociedad pa nos haya nan tur; nunca ta demasiado laat.. E estado mester garantisa e restitucion di nos nietonan y nietanan,” el a declara.

Argentina su dictadura tabata un di esnan mas brutal den un cantidad di regimen militar cu a causa teror den Latino America for di 1960 te cu 1980. Milei, sinembargo, a cuestiona e cantidad di esnan disparci, cual a genera ira den pueblo.

Varios den e audiencia tabatin borchi ta critica Milei, ken su medidanan di austeridad a causa perdida di trabao den e pais su secretariado di derechonan humano y na sitionan crea unda prison y centronan di tortura tabata. “Milei, basura, abo ta e dictadura,” nan tabata canta, mientras nan tabata zwaai bandera di Argentina cu e palabranan “Nunca Mas.”



Simannan despues di choke violento cu polis na un marcha di pensionado, dialuna su manifestacion a tuma luga di un manera pacifico. “Awe mi ta sinti cu nos mester ta presente mas cu nunca pa garantisa cu nos no lo perde e memoria di e horor cu Argentina a biba,” Maria Eva Gomez, un muhe di 5 aña cu a marcha cu su casa y 3 yiu adolescente a comenta.

“Nos ta biba den un democracia cu a costa nos un gran cantidad di sanger inocente. E unico manera di preserva esaki ta pa medio di mantene esaki den mente,” el a agrega.

Abogadonan Venezuelano ta pidi corte di El Salvador libera migrantenan

(AFP) - Un firma di ley contrata pa Caracas a entrega un peticion na El Salvador su Corte supremo dialuna pa e liberacion di decenas di Venezolano deporta for di Merca na un prison conoci pa su condicionnan estricto den e pais Centro Americano.

President Mericano Donald Trump a invoka e legislacion di tempo di guera poco usa pa deporta e hombernan na El Salvador dia 16 di maart, acusando cu nan ta miembro di e gang violento Tren de Aragua, cual nan famia y abogadonan ta nenga.

E deportacionnan a tuma luga a pesar cu un hues federal di Merca a otorga un suspension temporario di e ordo di expulsion, y a hiba e hombernan mara na cadena y cu nan cabey raspa na El Salvador su prison di seguridad maximo CECOT.

Riba dialuna, abogado Jaime Ortega a entrega un peticion habeas corpus, unda ta exigi provee hustificacion pa e migrantenan su detencion continuo. "Nan no a comete ningun crimen den nos pais," Ortega a bisa na corte, mientras cu otro caminda den San Salvador, centenares di manifestacion a sclama pa e libertad di e Venezolanonan.

Ortega a bisa cu a contrata su persona pa gobierno Venezolano y un comite di familiarnan di e detenidonan Venezolano.

El a agrega cu e tin un mandato di famia di 30 di e prizoneronan, pero eventualmente lo traha pa libertad di e grupo "den su totalidad."



President Nayib Bukele di El Salvador ta elogia na cas pa su trabao contra crimen violento – cu miles di persona sospecha di ta miembro di gang manda pa CECOT, cual el a construi specialmente pa esaki.

Gruponan defensor di derechonan humano a critica e accionnan aki pa un gran rango di supuesto abusonan.

Bukele a reemplasa huesnan y e procurador general y un Corte Supremo nobo, amistoso cu e president, a permiti su persona busca reeleccion aña pasa a pesar di un limite constitucional di un solo termino. Un eleccion cu el a gana.

"Bukele ya caba ta viola e derechonan humano di miles di Salvadoreño.. Y awo e ta preparando pa viola e derecho di e hendenan aki di Venezuela cu no ta comproba di a comete algun crimen," manifestante Antonio Medrano, di 47 aña, a bisa na e capital dialuna.

Ta sospecha cu a asesina reclutonan di cartel Mexicano pa resisti training



(AFP) - Un cartel Mexicano di droga supuestamente a tortura y asesina reclutonan cu a nenga coopera of a purba huy for di un campo di training unda a haya weso y paña, segun gobierno a informa dialuna.

Te cu awo, sinembargo, no tin evidencia cu e rancho na e estado di Jalisco tabata usa como un "campo di exterminacion," minister id Seguridad Omar Garcia Harfuch a conta na un conferencia di prensa.

Cartel Nueva Generacion de Jalisco, un di e gruponan di trafico di droga designa un organisacion terorista pa Presdent Mericano Donald Trump, a manipula hende cu aviso di trabao falso pa posicion manera guardia di seguridad, segun e Minister a informa.

Na e rancho Teuchitlan, e reclutonan a bisti paña y sapato estilo militar, el a conta na un conferencia di prensa.

Nan a ricibi arma di candela y otro training prome cu nan a ricibi un posicion asigna dentro di e organisacion, Harfuch a bisa, basa riba testimonio di un supuesto reclutor cu a keda deteni. "Segun e detenido su testimonio, te hasta nan a kita bida di esnan cu a resisti e training of a purba huy, ademas di golpia nan y suheta nan na otro forma di tortura," Harfuch a sigui conta.

E descubrimento di wesonan kima, sapato y pana e luna aki pa un grupo buscando familiarnan disparci na e Rancho Izaguirre a causa shock den un pais unda mas di 120,000 persona a disparce.

Grupo defensor di derechonan humano basa na New York Human Rights Watch a describi e rancho como un "sitio di asesinato."

Harfuch a bisa cu e gobierno a confirma cu a usa e rancho como un centro di detencion pero te cu awo "no tin evidencia cu e tabata un campo di exterminacion."

Procurador General Alejandro Gertz siman pasa a priminti cu e lo descubri e berdad tocante kico a sucede na e rancho, despues di yamado di United Nations Human Rights Office y NGO di derechonan humano pa investigacion transparente.

El a nombra varios fayo den e investigacion inicial supervisa pa fiscalnan local, incluyendo un falta di cautelosamente busca e sitio september ultimo ora cu e militar a bay despues di reportahe cu a tende tiro na e sitio.

Segun e ministerio publico di Jalisco, 10 persona a keda deteni, 2 cautivo libera y a haya un curpa morto.



Ninette Croes ta empleado superior di Aruba Bank pa luna di februari 2025. Un empleado cu a demostra dedicacion y iniciativa sobresaliente, logrando asina e reconocimento aki.

E compromiso di Ninette ta pa semper brinda un experiencia superior na e clientenan di Aruba Bank cu ta refleha e balornan di e banco. Su accionnan ta impacta e clientenan positivamente y ta pone un standard halto pa e excelencia di servicio na cliente.

Ninette tin un gran pasion pa "crafting", unda e ta expresa su creatividad y amor mientras e ta crea arte nan unico y inspirador.

Pabien Ninette pa ta un empleado ehemplar cu ta forma parti di Aruba Bank.

Imagennan di body cam publica ta mustra escena fuera di difunto Gene Hackman su cas

(AP) - Autoridadnan a publica e imagennan di body cam for di pafo di e cas di Gene Hackman, unda e actor y su casa Betsy Arakawa tabata morto den fin di februari.

E imagennan redacta ta mustra e agentenan ta papia cu e dos empleadonan cu a yama autoridad pa reporta cu a mira un hende riba vloer di e cas paden. Cu ningun señal di entrada forsa of cualkier otro evidencia di circunstancianan sospechoso, e agentenan a puntra cua ta e posibilidad di un leak di cas of intoxicacion cu carbon monoxide, y e empleadonan a bisa cu nan no ta mira con esey por ta e caso.

“Algo no ta bon,” un di e empleadonan a bisa.

Autoridadnan pronto despues a determina cu no tabatin leak cu por ta fatal, impulsando un misterio cu a capta e atencion di publico.

E caso a resolve alrededor di un siman despues ora cu investigadornan medico a confirma cu Hackman a fayece di malesa den su curason cu complicacion di Alzheimer’s alrededor di un siman despues di sindrome pulmonar



hantavirus – un malesa poco comun – cu a tuma e bida di su casa.

Santa Fe County sheriff Office a publica solamente un imagen for di e investigacion.

Un Corte di New Mexico siman pasa a entrega un ordo di restircicon temporario contra e publicacion di cualkier potret y video unda por mira Hackman y su casa paden di nan cas. Hackman su estado a entrega e peticion pa wanta cualkier imagen, citando e necesidad di proteha e famia su derecho constitucional na privacidad den luto bao e di 14 Amienda.

Empleadonan cu a mantene e propiedad a papia cu investigadonan tocante respeta Hackman y Arakawa su privacidad. Un empleado a describi cu Arakawa tabata un persona priva.

E imagennan di e body cam tambe a mustra imagennan breve di e pareha su cachonan ta core riba e propiedad na rand di Santa Fe. Un homber cu a identifica su mes na e oficialnan como un trainer di cacho cu a cuida di e pareha su cachonan, a bisa cu e pareha tabata “loco” cu nan cacho.” “Tin wega tur caminda na e propiedad,” el a comenta.

Den un video separa, Arakawa su estilista a bisa e investigadornan cu su cliente tabata hiba e cacho cune tur caminda y cu esun mas chikito hopi biaha tabata keda pafo di e salon cu nan durante nan bishita.







A haya e cacho fuera di su haula, no leu for di Arakawa su curpa, Un rapport obteni pa The Associated Press for di Departamento di Agricultura su laboratorio di veterinario ta bisa cu e cachonan probablemente a fayece di deshidratacion y hambruna.

E actor su yiu muhe, Elizabeth Hackman, a conta autoridadnan cu e tabata kier pa e cacho cu a fayece bay crematorio. Autoridadnan a pone su persona den contacto cu e shelter local pa papia tocante e opcionnan cu e tin.

Polis ta interoga rapero Frances tocante huida di prison di hefe narcotraficante

(AFP)—Polis Frances a interoga un rapero Frances conoci, Koba laD, ayera tocante e huida mortal di prison di un supuesto hefe narcotraficante aña pasa, fiscalnan a bisa.

Koba LaD tabata entre 24 hende cu a ser deteni ayera como parti di un investigacion Frances den e huida di prison sorprendente di Mohamed Amra na mei 2024. Amra a bula for di un van di prison riba caminda ora hombernan arma a mata dos guardia di prison y a herida tres otro den un suceso cu a shock e pais.

Despues di aresta e supuesto hombernan arma y Amra, fiscalnan ta purbando di compronde entre e conexion entre nan y un supuesto gang criminal yama e “Black Manjak Family.”

Koba LaD, ken a crece den un suburbio na Paris y ken tambe tin un historia largo di crimen, regularmente ta mustra e letternan “BMF” den su video y canticanan. E hoben di 24 aña, di ken su nomber legal ta Marcel Junior Loutarila, tin casi 3 miyon siguidor riba Instagram y ainda ta ser promociona pa presenta na e Adidas Arena na Paris otro siman a pesar di ta deteni den prison.

E ta wardando huicio tocante un accidente mortal riba caminda, pero a kit’e for di su cel y a cuestion’e tocante e caso di Amra ayera, e oficina di fiscalia y fuentenan a conta AFP. E abogado di Koba LaD a nenga pa comenta ora AFP a tuma contacto cune.

Tabatin cuatro ola di aresto pa via di Amra su huida di prison, cual a sirbi pa subraya e plamamento di violencia extremo conecta cu e comercio di droga den Francia. Amra, conoci como “The Fly,” a ser deteni cerca di un centro comercial na Buscarest diabierna despues di nuebe luna como fugitivo, durante cual e gobierno Frances a yam’e “enemigo publico number 1.”



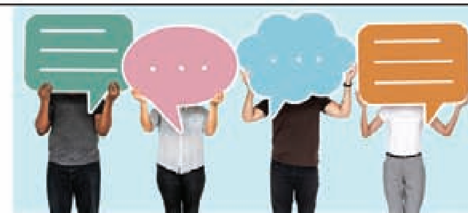
Manera hopi rapero Frances, Koba LaD a crece den un seccion di vivienda publico den barionan plaga cu crimen. Su prome album “VII” tabata referiendo na su toren riba e vivienda Parc aux Lievres na Evry, sur di Paris. E ta conoci pa forsanan di seguridad Frances.

Na 2020 a suspende su sentencia di prison na Marseille pa core peligrosamente riba caya. Na april 2022, e tabata envolvi den e asalto y detencion ilegal di su ex-gerente cu a bisa cu a hib’e na un warehouse bandona y a bati’e.

Den e mesun aña ey, Koba LaD tabata envolvi den un pelea den club nocturno na Paris, mientras cu den september 2024 un pasahero den su auto a muri ora el a accidenta, supuestamente bao influencia di droga. Entre su canticanan recien tin algun titula “Freestyle BMF,” mientras cu su album di 2021 “Cartel: Volume 1” a haci varios referencia na narcotrafico den su letranan y titulonan di cantica.

BONDIA ARUBA

OPINION



Skirbi pa Gregorio Wolff

Ultimo biaha cu trahadornan di Aruba a enfrenta Riot-comando

Decision dicta pa baha salario cu 10%
Na maart 1985, na Aruba nos tabata conoce dos gobierno. Un gobierno central pa e 6 islanan di Antiyas Hulandes y na Aruba nos tabatin e Conseho Insular di Aruba of na Hulandes, e Bestuurscollege van Aruba.

Conseho Insular di Aruba, forma pa politiconan di MEP, a tuma e decision pa baha salario di Trahadornan di Gobierno, esta di ambtenaarnan, di arbeidernan, di maestronan y di otro trahadornan kendenan tabatin un areglo na analogia di e ambtenaar, cu 10%.

Ceramento di Lago (Rafinaderia na Aruba) a causa cu gobierno a perde gran parti di su entradanan. Pero esaki a resulta den un declaracion di guera na e trahadornan. E rabia contra e decision di baha salario tabata un decision dicta dor di politiconan sin a tende sindicato, a haci e rabia mas grandi. Carta a bay y bin bek, pero Conseho Insular of Bestuurscollege di Aruba no kier a cambia nan postura.

Mi persona, miembro di SEPPA, no tabata miembro di directiva di ningun sindicato na maart 1985. Un grupo di lidernan sindical di e 3 sindicatonan GABA, SEPPA, SIMAR, entre nan Leo Yarzagaray, Mario Tromp, Todd Dandare, Rafael Halley, Clemente Geerman, varios di nan den feliz memoria, a acerca mi persona pa bira e vocero di sindicatonan, cual mi a acepta.

Mi ta corda e prome reunion cu mi persona a dirigi, tabata na Club IOWUA (Independent Oil Worker Union Aruba), unda awe ta La Cabana Hotel. Tabata un diabierna anochi, 8 maart 1985, e Club tabata yen yen paden y pafor cu trahadornan rabia.

Eyden e decision a cay cu sector publico ta welga entrante dialuna 11 maart 1985.

E preparacionnan pa e welga tabata hopi bon, cu su diferente comisionnan



E preparacionnan pa e welga aki tabata tremendo. E diasabra y diadomingo, Leo Yaragaray, mi persona y algun compañera(o) mas, nos a traha un plan di accion completo, un sorto di Draaiboek pa e welga den cual tabatin un structura:

Un comando central, consisti di mi persona y otro lidernan;
Un comision di Accion pa planea e accionnan, trahamento di borchinan, etc.;
Un comision di Informacion pa duna informacion, pamfletanan, papia cu prensa,etc.;
Un comision di Defensa pa proteha mi persona y otro lidernan;
Un comision di Vigilacion pa controla lidernan cu nan relacionnan y tambe contra infiltracion negativo;
Comision di provision pa percura pa sandwich, awa y otro logisticanan.

E welga a cuminsa bon, sector publico tabata plat, ambtenaarnan, arbeidernan y maestronan y otro trahadornan a drenta welga dialuna.

Na Centro di bario di Dakota nos ta reuni y di ey nos tabata cana bay Bestuurskantoor.

Nos a tene varios marchanan den cayanan di Oranjestad. Autoridadnan no tabata gusta y cada biaha mando policial ta bin negocia cu lidernan, pa wak kico pa haci y con pa baha e tension. Negociacionnan tabata duro y tin biaha bruto.

Diaranson tabatin mas movecion y polisnan a pone baricadanan y prikkeldraad rond di Bestuurskantoor. Nos, Welgistanan manera semper dicidido, cu hopi beheid, gritonan, musica, borchinan, confrontando polisnan.

Lidernan tabata haci nan trabao y nos a ricibi e apoyo di pueblo.

Diaranson 13 maart 1985 welgistanan ta enfrenta Riot Comando
Pa diaranson merdia, gobernantenan a dicidi cu ta basta y a yega un batalion di Riot Commando bon arma pa core cu nos for di dilanti Parlamento y Bestuurskantoor.

Via megafoon nan tabata haci apelacion pa nos bandona e lugar, logicamente como bon rebelde, nos no a cumpli cu nan peticion.

Cierto momento Riot Comando a dicidi di ataca nos, welgistanan.

“NOS SIN MIEDO” a dicidi di cana bay den nan direccion, teniendo den nos mannan e bandera di Aruba. Mi persona tabata dilanti cu mas lidernan y pa nos tur dilanti di e masa e tabata momentonan di hopi tension. Artefactonan cu gasnan lagrimogeno y otro cosnan tabata skeiro rond di nos cabes, pero nos a sigui cu e confrontacion canando den direccion di e Riot Comando.

Pa welgistanan e tabata momentonan hororoso ya cu artefactonan cu gasnan lagrimogeno tabata dal den e welgistanan, gasnan tabata yena nan wowo, wowo ta bira cora y ta yena cu awa, wowo ta basha awa. Hopi a dicidi cu ta basta y a bandona e sitio.

Cierto momento, nos dilanti tambe a dicidi, ora nos tabata cerca di e comandonan, pa retira y pa bolbe bek despues. E tabata un experiencia amargo, nos tabata rabia, cu hopi tension.
Hasta un grupo creyente a bay Kapel di Alto Vista pa gradici Dios cu tur cos a caba bon.
Actitud malo di lidernan sindical kendenan no tabata representa e welgistanan
E anochi ey tabatin bastante actividad den cual e lidernan di welga no a ser envolvi.

Algun aña despues, nos ta tende cu e anochi ey na Hotel Casa del Mar tabatin 3 suit, uno ocupa pa lidernan sindical kendenan no tabata representa welgistanan, uno pa Empresarionan y uno pa Gobierno. Lidernan sindical a wordo busca na nan cas y via omweg hiba Casa del Mar. Na hopi ocasion mi a puntra varios lidernan sindical kico a pasa na Casa del Mar y pakico e actitud ey. Mi no a ricibi un contesta claro.

Eynan lidernan sindical, Gobierno y Empresarionan a yega na un acuerdo Tripartiet pa mantene e postura di Gobierno. Pa e motibo aki, su mainta, e lidernan sindical kendenan a atende e reunion cu Gobierno y Empresarionan, sin a reuni cu lidernan di e welgistanan, a subi podium na Centro di Bario Dakota y lesa e acuerdo cual tabata posicion di Gobierno, pidiendo e welgistanan pa acepta e acuerdo di Casa del Mar. Logicamente welgistanan a baha nan for di podium y cu cabes abao, nan a bandona Centro di Bario Dakota. Pues un traicion di e lidernan sindical no-welgista na e welgistanan y na nan lidernan.

A negocia y a yega na Acuerdo
Mediador di Gobierno pa conflictonan laboral den Sector priva, a acerca nos, lidernan di e welgistanan, y nos a bay di acuerdo pa negocia un salida for di e conflicto. Diabierna anochi laat, nos a yega na un acuerdo, cual ta encera:

- Cu Conseho Insular di Aruba ta elimina e bahamento di salario di 10%;,
- A crea e famoso acuerdo di Noord, con pa hiba un negociamento cu Conseho Insular di Aruba ariba con y cuanto ta baha salario;
- Un siman despues ta inicia e negociamento entre Gobierno y lidernan sindical.

Welgistanan a aproba e acuerdo y pa diabierna anochi 15 maart 1985 e welga a termina.

Despues nos a negocia cu Gobierno y nos a yega na un formula social pa entrega di salario cu 7.3/4%. Pa mi persona y mas lidernan e asunto di negociacion Sindicato-Gobierno tabata esencial, banda di e revocacion di bahamento di salario di 10%. P’esey nos a pone enfasis pa e acuerdo di Noord, cual a trece un obligacion na Gobierno pa negocia.

Maske despues Gobernantenan di tur dos partido grandi a cuminsa neglisha e negociamento cual ta a base di convenio 151 di ILO (International Labour Organisation).

Elimina GO-A, segun Convenio 151 di ILO y ta crea un instituto nobo pa negociamento entre Gobierno y sindicalismo
Awe, tambe despues di 40 añanan cu a pasa, e falta di un negociamento structura entre Gobierno y sindicalismo den sector publico, ta e factor importante, cual a yuda crea cantidad di problemanan Gobierno-Sindicalismo den sector publico.

Pa ley ainda e GO-A ta vigente, tempo a haci cu e no por wordo uza, tampoco tin un otro organo o instituto pa reemplas’e.

GO-A no ta funciona y mester ser adapta na loke convenio 151 di ILO ta bisa.

E dictamento pa baha salario 40 aña pasa a pone e dede ariba algo cu ta malisimo den e relacion Sindicato vs Gobierno.

Mi opinion personal ta, cu un organo nobo por bira e instituto legal pa Gobierno cumpli cu convenio 151 di ILO. E convenio aki a ser aproba na Ginebra na juni 1978 y ta enfoca ariba negociamento entre Sindicato(nan) den sector publico y Gobierno ariba condicionnan di trabao di e Empleadonan Publico.

Gobierno mester ratifica convenio 151 di ILO, sigui e proceduranan poni den e convenio aki y cuminsa un era nobo cu un proceso di negoshamento cu sindicalismo den sector publico. Pa futuro no por descarta un CAO pa sector publico completo o varios CAO pa cada ministerio, o pa algun ministerio hunto.

Potret ilustrativo.

Cornet lo regresa na e WTA Tour

(AFP)—Hungador Frances Alize Cornet a anuncia ayera cu e lo regresa na tennis profesional menos di un aña despues di retira for di e deporte.

E atleta di 35 aña, ken tin e record di hende muher pa mas aparencia consecutivo den Grand Slam cu 69, lo hunga den un segundo evento di segundo nivel na Spaña, cual lo cuminsa dia 31 di maart. Cornet lo drenta un partido di torneo na Rouen den april como un wildcard, prome cu e hunga den cualificacion pa e Italian y Madrid Opens.

"Hasta si ta djis pa un par torneo, e deseo pa hunga y e emocion di competencia ta definitivamente ey," Cornet a bisa den un publicacion riba Instagram. Cornet a yega na un ranking di carera na 11 luga na 2009, derotando Serena Williams tres biaha y a alcansa e cuarto finalnan di e Australia Open 2022.

Inicialmente el a retira despues di sufri un derote pa Zheng Qinwen den e prome ronda di e French Open aña pasa.



Derota Aruba na cas tabata un necesidad segun entrenador di equipo Camboyano Kouprey

(KhmerTimes)—Koji Gyotoku, e entrenador principal di e equipo di futbol nacional di Cambodia, Kouprey, ta bisa cu pa gana contra Aruba den un wega amistoso internacional tabata un necesidad pa Kouprey pa asina restaura e confiansa di e equipo y gana mentalidad ademas di satisface fanaticonan na cas.

Gyotoku a bisa den un conferencia di prensa ayera cu e tabata haciendo tur detaye posible pa yuda su equipo prepara pa e partido amistoso contra Aruba dia 25 di maart na e Stadion Olimpico Nacional di Phnom Penh.

"Nos kier gana tur wega cu nos hunga, no importa e oponente, en particular, e encuentro na cas contra Aruba. Nos mester gana e wega aki pa trece alegria na nos fanaticonan cu lo bin apoya nos den persona y mira e partido riba television. Nos pensando solamente pa gana," segun Gyotoku.



E entrenador, sinembargo, a bisa cu su equipo ta enfrentando un par reto, specificamente e falta di preparacion debi na limite di tempo. El a bisa cu esaki ta un problema grandi cu ta preveniendo e grupo di duna maximo prestacion. "Mientras cu nos ta spera pa gana, nos ta anticipa un partido pisa contra Aruba, pasobra nan hungadornan ta fisicamente mas fuerte compara cu nos. Esey ta nan bentaha. Pero nos lo haci nos best y logra pa e fanaticonan," segun Gyotoku.

Kan Mo, e capitan di Kouprey y defensor ken tambe tabata presente na e conferencia, a bisa cu su equipo ta prepara pa e partido na cas despues di nan derote 2-1 contra Vietnam dia 19 di maart. Mo a bisa cu Aruba a biaha un distancia largo y no a bay simplemente pa hunga pero pa gana. "E no lo ta un wega facil pa nos pasobra Aruba lo manda su miho hungadornan pa competi contra nos. Pero nos equipo ta cla y prepara pa duna e miho prestacion pa e fanaticonan," Mo a bisa.

E entrenador principal di Aruba su equipo nacional, Marvic Bermúdez, a expresa cu e ta emociona pa e partido binidero contra Cambodia, cual ta e prome pais pafo di e continente cu su equipo lo hunga contra dje. Bermúdez a reconoce cu e equipo Camboyano ta mas miho cu su equipo pero ta mira esaki como preparacion valioso pa e ronda di cualificacion di Copa Mundial.

Nickenson Paul, defensor di Aruba, a bisa, "Pa hunga contra Cambodia ta presenta un reto pa nos. Hungadornan Camboyano ta completamente profesional, no manera nos hungadornan, ken tin otro trabao pafo di futbol. Nos no ta entrena mesun hopi cu e equipo nacional di Cambodia. Sinembargo, e equipo ta prepara pa hunga na nivel halto pa asina nos por duna un bon prestacion."

Den e ranking di FIFA actualmente, Aruba ta na di 195 luga, mientras cu Cambodia ta mas halto na 180. Sinembargo, e equipo di Aruba ta consisti principalmente di hungadornan for di liganan profesional na Hulanda, suplementa pa talentonan for di clubnan domestico.

Potret di Khmer Times.

Trahando pa desaroya e grupo hoben di triatlon

A reuni cu Aruba Triathlon Association pa elabora riba plan di entrenamento

Algun siman atras a reuni cu miembronan di directiva, entrenadornan y algun di e atletanan di Aruba Triathlon Association (ATA), pa asina combersa y elabora riba e plan di entrenamento cu tin pa aña 2025. Manera ta conoci, e deporte di triatlon ta uno compleho, como e ta 3 disciplina den 1, unda e atleta mester sa landa, core bais y core bon pa asina logra resultado.



Durante e reunion aki, a splica con e entrenamento ta planifica pa cada categoria, como tin atletanan den e categoria Youth, cu tin bista riba e weganan di 2026, manera entre otro e weganan "Juegos Suramericanos de la Juventud 2026" y "Youth Olympic Games". Mescos a haci pa e atletanan den categoria Junior, cu tin e Weganan "Panamericano Junior ASU2025" cu lo tuma luga augustus binidero na Asuncion,Paraguay. Entrenador Glennon Eights a duna un splicacion di con e ta traha pa cada un di e diferente obhetivonan y con ta prepara pa e diferente eventonan na caminda. E atletanan Junior ta den proceso di clasificacion pa ASU2025, unda nan lo bay Asuncion,Paraguay den luna di april pa e clasificatorio.



A pospone lansamento di racket orbital di Europa Continental

(AFP)—Un empresa start-up Aleman a pospone ayera un vuelo di prueba pa su racket Spectrum for di Andoya Spaceport na Noruega, den e area Artico, un paso clave pa e economia espacial nobo di Europa.

E empresa Isar Aerospace, cual ta basa na Munich, a bisa den un comunicado cu nan a cancela e vuelo di ayera “pa motibo di biento desfaborabel” y cu nan ta trahando pa pone un fecha nobo pa e lansamento.

Un lansamento reprograma lo ta e prome vuelo di un vehiculo di lansamento orbital for di continente Europeo, sin conta Rusia. Esaki tambe lo ta e prome vuelo Europeo cu ta financia casi completamente pa e sector priva.

Cu un haltura di 28 meter y un diameter di 2 meter, y cu un capacidad pa carga un ton den peso, e Spectrum no lo transporta ningun carga durante su prome vuelo, ni ta spera pa yega orbito. “Cada segundo cu nos bula ta bon, pasobra nos ta colectando data y experiencia. Trinta segundo ya ta un gran exito,” segun Daniel Metzler, co-fundador y CEO di Isar Aerospace.

“Nos no ta spera di yega orbito cu e prueba aki. Den realidad, ningun empresa no a logra pone su prome vehiculo di lansamento orbital den orbito,” el a bisa prome cu nan a intenta e lansamento. Europa tin acceso na stacionnan espacial ni plataformanan di lansamento Ruso desde cu Moscu a cuminsa su invasion completo di Ucrania na februari 2022.

E industria espacial Europeo tambe a enfrenta atraso den desaroyo di e racket Ariane 6 y suspension di e lansador di satelite Vega-C despues di un accidente. Apenas riba 6 di maart, unda e prome vuelo comercial di un racket Ariane 6 for di Kourou na Guyana Frances a tuma luga, Europa a logra recupera su independencia espacial despues di



hopi luna sin acceso propio na espacio.

Mientras cu Merca ya tin companianan gigante manera SpaceX di Musk y Blue Origin, e movemento di New Space — actividadnan espacial comercial stimula pa empresa priva— apenas a cuminsa den Europa.

E lansamento di Spectrum “ta e prome intento serio y real den Europa pa tin un lansador New Space,” segun Maxime Puteaux, un asesor na Novaspace.

Careda espacial

Lansadornan chikito manera e Spectrum por ser usa pa pone satelitenan miniatura — manera pa observatorio di planeta of cobertura di internet — den orbito. Banda di Isar Aerospace, Europa tambe tin HyImpulse y Rocket Factory Augsburg (RFA) for di Alemania, grupo Frances Latitude y MaiaSpace, y e empresa Spaño PLD Space, tur den un competencia pa establece nan mes como actor importante den e sector.

“E aparencia di e actor nobo aki y e servicionan di lansamento Europeo ta parti di un meta comun: pa gara acceso independiente y soberano den espacio. Ta anticipa pa nan rol crece den e aña cu ta bin,” segun Toni Tolker-Nielsen, director di Transportacion Espacial na Agencia Espacial Europeo (ESA).

Chauffeur a drenta panico ora a wak bij den auto y a dal semi frontal riba auto contrario







Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti di Imelda Hof na Boegoeroei, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un abeha a aparece den e auto Mitsubishi Lancer cual a pone e chauffeur drenta panico kita na man robes y ela bay dal semi frontal riba un Nissan Versa di trafico contrario. E impacto a desvia e Lancer sigui bay banda robes subi acera y pega den poco cadushi. Den e impacto aki e chauffeur di e Lancer a resulta levemente herida.
Na yegada di e ambulans nan a atende y a transporte pa hospital.

Chauffeur a kita pa no dal tras di auto y a raspa esaki, a ranca palo di sosten y a drenta mondi







Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente na Brasil, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Toyota Yaris stationwagon no a ripara cu un Nissan March su dilanti a bay bira y como cu e no a regula su velocidad ni a mantene distancia pa no dal su tras a dicidi pa hala na man robes. Pero a pasa raspa e auto toch dal un palo di sosten y a bay para den mondi.
Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Chauffeur a perde control, kap taira y dal windshield den mata







Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente banda di rotonde Superfood, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

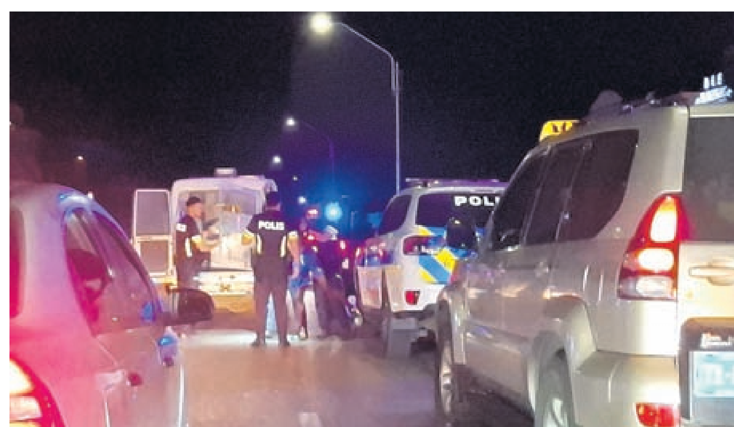
Na yegada di e patruya nan no a enkontra cu e auto pero e dama a sigui core bay te dilanti ex-Bushiri Hotel unda eynan a bin haya e auto cu taira tur kibra, y ta splica cu e accidente mes a sucede banda di e rotonde Superfood unda el a pasa banda robes y a bay dal riba un mata cu a destrui e windshield.

Afortunadamente e no a resulta herida pero a purba sigui core cu e auto y a logra yega te eynan pa por para e auto banda di caminda.

Polis a detene persona fastioso y burachi cu no kier a coopera

Diadomingo madruga a drenta informe di cu tin un persona burachi y fastioso banda di e hotzone na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya mesora nan a ripara e persona fastioso y burachi y a acerke. Ora polis tabata papia cun'e e no tabata haci caso di polis ni sigui cu e recomendacion pa e bay su cas sosega.



Pero e kier keda sigui haci fastioso, no a keda nada otro cu polis detene pa buracheria ni sigui ordo policial.



2 Mucha a dal den otro na Veld di Brasil; E helm di un a dal e otro na cabes y lag'e sin reacciona

Diasabra atardi a drenta informe di un incidente cu un mucha herida na e Veld di Brasil, mesora a dirigi un ambulans na e sitio.



Na yegada di e ambulans a bin compronde cu un mucha coriendo y un sin por yuda a dal e otro cu e helm bisti y a laga e otro sin reacciona. Mesora a pidi un ambulans na e sitio.

Na yegada di e ambulans nan a atende y a transporte pa Centro Medico na Sanicolas pa su atencion medico avansa.

Chauffeur no a regula su velocidad ni mantene distancia y a dal tras di un Kia Picanto

Diasabra anochi a drenta informe di un accidente dilanti Misa Santa Anna na Noord, mesora a dirigi un patruya na e sitio.



Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Hyundai Accent no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di un Kia Picanto.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Incidente di agresion asina severo cu ambulans mester a hiba victima hospital





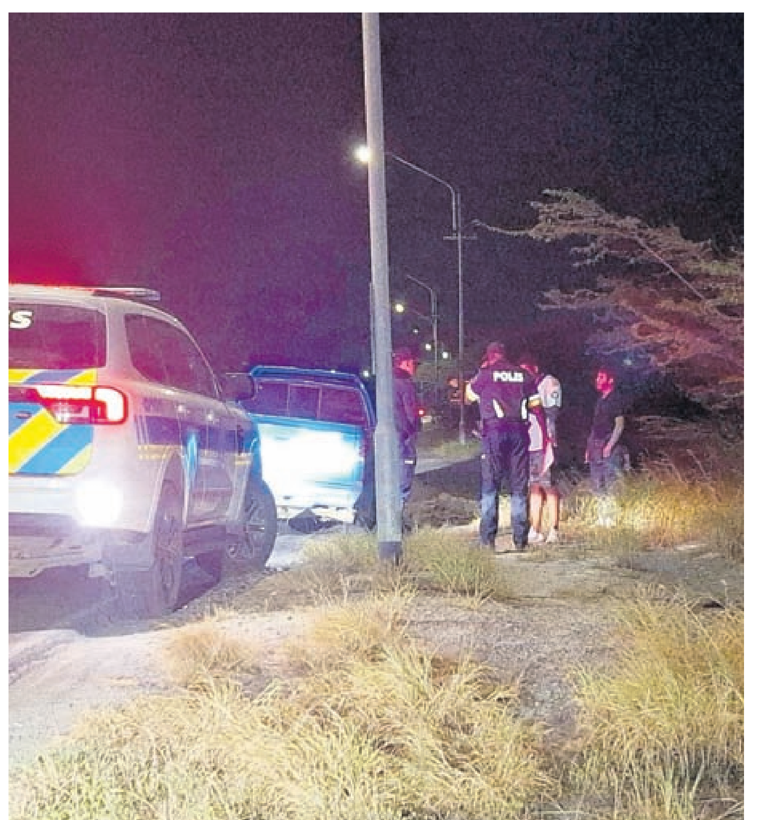
Diasabra madruga a drenta informe di un caso di maltrato na Tanki Leendert, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso unda un homber a agredi un dama severamente y e homber ainda tabata tey. Polis a detene e agresor mientras a pidi un ambulans pa e dama.

Polis a para auto pa falta di number; E chauffeur a bira fresco y a nenga colabora cu polis







Diadomingo madruga polis a weita un pick-up Chevrolet sin number patras y cu tabata zwaai riba caminda coriendo banda robes pa drechi riba Sasakiweg, mesora polis a bay par'e pero e chauffeur no kier a para.

Ta te banda di Bubaliplas polis a lobra blokia y para e chauffeur. Polis kier a djis revisa e papelnan y wak si e chauffeur tabata bao influencia.

Ora polis a ripara e reaccion fresco y grosero polis a detene e chauffeur.

Adopcion Spiritual na Parokia Birgen di Fatima na Dakota

Reverendo Pastoor Jozef Pelc y reverendo Diacono Michael Nicolaas di Parokia Birgen di Fatima, Dakota, ta invita tur parokiano y pueblo di Aruba en general pa un Santo Sacrificio di Misa y Ceremonia di "Adopcion di un yiu cu ta bay nace".



Esey ta un promesa pa haci oracion pa nuebe luna largo pa un yiu cu tin peliger den barica di su mama. E ceremonia promesa aki lo tuma lugar riba fiesta di Anunciacion di Angel Gabriel na Mama Maria, diamars 25 di maart pa 7'or di anochi na misa Parokia Birgen di Fatima Dakota. Por ricibi indulgencia di Hubileo pa medio di obranan di Misericordia y Caridad na fabor di Pro Bida. Santo Sacrificio di misa di 8'or di mainta ta sigui manera custumber. Boso presencia ta altamente aprecia.

Resultado Sorteo
December

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4414	3315	2396	1104
4691	7632	SUPER5	7821
7998	0328	-	7216

MERDIA

Wega	Resultado
CATOCHI Sorteo # 4573	1785
	1729
	8310
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 4573	0198
MULTI-X	FP
1OFF Sorteo # 2629	6207
ZODIAC Sorteo # 4573	2786 Cancer
LUCKY 3 Sorteo # 1447	143
MULTI-X	FP

ANOCHI

Wega	Resultado
CATOCHI Sorteo # 8504	9476
	1089
	8504
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 7548	5943
MULTI-X	X3
1OFF Sorteo # 2253	0595
ZODIAC Sorteo # 6307	2503 Cancer
LUCKY 3 Sorteo # 1237	155
MULTI-X	X3

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	220.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA: 04-15-22-24-25

Sorteo # 6779	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	56.000,-
4 x Match 4	
144 x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	310.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS: **Afl. 440.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

Pa mantene e identidad di nos pais:

Centro di Bario Noord ta lansa lesnan di Teatro, Canto, Cuarta y Baile Folklorico







Den cuadro di Centro di Bario Noord su participacion pa proyecto di "Let's ACT" den alineacion cu Centro di Bario Noord su vision cu ta pa stimula e desaroyo, crecemento spiritual, social, cultural y deportivo pa e pueblo di noord, Centro di Bario Noord ta lansando lesnan pa e comunidad di Noord den e siguiente disciplinanan cu ta Teatro, Canto, Cuarta y Baile Folklore.

"E meta di e proyecto aki ta pa mantene e identidad di nos pais y su cultura pa nos generacion actual y generacionnan binidero. Nos meta general di Centro di Bario Noord ta pa trece e pueblo di Noord hunto, den cuadro di esaki nos ta organisa actividad, proyecto y charla riba diferente topico y pa diferente edad, pa asina cumpli cu nos obhetivo," lider di programa, Sra. Ligia Croes ta conta.

E lesnan lo cuminsa na luna di april y lo continua te cu luna di november, clausurando cu un tremendo presentacion unda participantenan lo presenta nan obra den luna di december.

Detaye pa e lesnan ta lo siguiente:
Canto: diamars 1 di april 2025 di 5:00pm - 6:30pm, pa hobennan di 12 - 18 aña
Teatro: diaranson 2 di april 2025 di 5:00pm - 6:30pm, pa hobennan di 12 - 18 aña
Baile Folklore: dialuna 7 di april 2025 di 5:30pm - 6:30pm, pa muchanan di 7 - 12 aña
Cuarta: dialuna 7 di april 2025 di 5:00pm - 6:30pm, pa muchanan di 7 - 12 aña

"Aparte cu e disciplinanan aki ta trece union den nos comunidad, baile y arte tin hopi beneficio den e desaroyo di nos muchanan/hobennan. Envolve muchanan den arte, baile, musica, teatro ta mehora desaroyo, fortalece autoestima, alimenta creatividad y mehora habilidadnan social. Nan ta custumbra traha den ekipo, desaroya habilidad di liderazgo, como tambe disciplina."

"Nos di Centro di Bario Noord, ta encurasha hobennan pa bin y participa pa asina desaroya nan talento y creatividad. Registracion mester tuma luga sea via WhatsApp 5682935 of tambe por via email: ligiaplcbn@gmail.com." Ultimo dia pa registra ta dia diasabra dia 30 di maart, 2025.





Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle :	Centro Medico:
Tel. 587 9011	Tel. 584 5794

EMERGENCIA 911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Zelenskyy ta bisa cu tin casi 90 herida na Sumy, incluyendo 17 mucha

(AFP) - Lider di Ucrania Volodymyr Zelensky a bisa dialuna cu e cantidad di herida den un atake Ruso na e ciudad Sumy dialuna a aumenta na 90 persona, incluyendo 17 mucha.

E atake a golpia e dia cu Rusia tabata den plan di tin dilogo cu Merca na Saudi Arabia tocante un posibel alto el fuego.

Oficialnan di Ucrania a bisa anteriormente cu e atake a dal edificionan residencial y facilidadnan di educacion na parti nort-oost di e ciudad cu ta cerca di e frontera Ruso. “Tin varios persona herida – te cu awo, nos ta si casi 90 persona, incluyendo 17 persona,” Zelenskyy a bisa den un declaracion diario riba rednan social, agregando cu operacionnan di rescate ta andando ainda.

El a bisa cu un “scol y edificio residencial ta den e epicentro” di e atake. Desafortunadamente, e muchanan na e scol tabata den un shelter,” el a bisa. “Tur dia ta asina, tur anochi cu misil Ruso y drone contra nos pais, tur dia di e guera ta nifica perdida, dolor y destruccion cu Ucrania nunca tabata kier,” e lider a agrega.

A pesar di President Mericano Donald Trump su empuhe pa un fin rapido na e conflicto, atakenan a sigui sin para na Ucrania, incluyendo contra e region di Sumy cu ta un frontera cu Rusia.

E atake a causa daño na e apartamento y un facilidad educacional, fiscal a bisa.

E ciudad su alcalde Artem Kobar anterormente a bisa cu un hospital ta afecta. E administracion regional a publica videonan demostrando edificionan residencial daña, cu varios balcon kima y huma. Tambe por a mira sushi na un veld di basketball y bomberonan cu tabata trahando pa paga un candela.





Rusia brevemente a ocupa partinan di Sumy na comienso di e invasion di escala completo den 2022.

Pronostico di tempo



Tempo:
Awe nochi: levemente te parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia sin awasero di importancia

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 38 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:51pm
Subida di solo : 6:41am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39km/ora, 11 te 21 nudo)
Den di dia fuerte te duro, posiblemente tin bez hopi duro den rafaga; forsa 6 te 8 (40 te 74km/ora, 22 te 40 nudo)

Situacion general di tempo:
Diferencianan di presion di aire den Caribe lo bay sigui ta grandi durante proximo dianan. Esaki lo sostene un biento basta fuerte te fuerte y duro, tin bes hopi duro den rafaga.

Di otro un banda, e nivelnan mas abou di atmosfera ta relativamente seco, loke ta stroba desaroyo di nubianan cu por produci awasero. Pa e motibo aki no ta spera awasero di importancia durante e periodo di pronostico aki.

Mas aleu por bisa cu e concentracion di stof di Sahara lo bira menos durante proximo dianan. Sinembargo, ainda personanan sensibel pa cambionan den calidad di aire mester sigui tene cuenta cu esaki.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil 1 pa 2, te localmente 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: modera te localmente bruto cu olanan alrededor di 4 pa 7 pia, localmente 8 pia.

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunuco di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba
mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo:23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di nos ruman y tanta stima:



Evelina Maria Hoevertsz
*** 6 februari 1941 † 18 maart 2025**

Na nomber di su:
Mayornan:
Mama: † Johanna Hoevertsz-Vries
Tata: † Federico S. Hoevertsz

Rumannan:
† Ronald S. Hoevertsz (Ronny) y Graciela Hoevertsz-Giraldo Ortiz
Jacobo R. Hoevertsz (Rudy) y Sira Hoevertsz-Navas
† Eric E. Hoevertsz y Gladia Hoevertsz-Robert
† Sigfried A. Hoevertsz (Betty)
† David F. Hoevertsz (Frank)
Federico S. Hoevertsz (Freddy)

Su sobrino y sobrinanan:
Gwendoline Hoevertsz y yiu
Randolph Hoevertsz y yiunan
Angelique Hoevertsz y yiu
Georgina Hoevertsz y yiunan
Nathalie Kelly-Hoevertsz y famia

Manera ruman: Marina Dubero-Wernet

Amiganan di cas: Celia Wernet, Mechi Everon, Edita Vrolijk, Neta Willems y Chichi Koolman

Dr. Mungra, Dr. Anthony, Dr. Garcia y demas personal di Imsan.

Su pret'i wowonan:
Rendeline Hoevertsz, su mama Erika Wolff-Eckmeyer y Claudio Wolff
Sebastian Hoevertsz, su mama Maryuri Cespedes Lugo
Cristopher Hoevertsz, su mama Claudia Bedoya Florez
Lee-ann y Nathan Kelly

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia ta pidi tur famia, bisiñanan, amistades ex-coleganan di Bon Bini Bazaar y conocirnan pa assisti na **acto di entiero** cual lo tuma lugar Diamars 25 di maart 2025. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz for di 9or di mainta. Pa 11or di mainta nos lo sali cu restonan di nos defunto stima pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Alavez nos kier invita pa misanan dia 27 di maart, 29 di maart y 1 di april pa 7or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia of amistad

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

A bay nabega den reino di Señor:




Sr. Francisco Werleman
Cariñosamente yama "Papai, Pai of Panchico di Doy"
*28-01-1934 - †20-03-2025

Na nomber di su:
Esposa: Marceliana Maria Werleman-Werleman

Yiunan:
Elizabeth "Betty" Werleman-Werleman y Jesus (Jorge) Werleman
Matheo "Teo" Werleman y Francisca "Ika" Werleman-Vrolijk
Eulogio "Eloy" Werleman
Jacinto "Chito" Werleman
Adolf "Dolfi" Werleman y Jeanira Thijzen
Ortencia Werleman
Andres "Modechi" Werleman y Dorinda Werleman - Maduro
Agnes Angelina Werleman

Rumannan:
†Juan Gilberto "Betto" Werleman y famia
†Pedro Werleman
†Jacobo Werleman y famia
†Jacinto Werleman y famia
†Eulogio Werleman y famia
Filomena Werleman y famia

Nieto y Nieta (nan):
†Dennis "Denny" Werleman, Raymond Werleman, Eloïna Fernandez-Werleman, Joreli Tromp-Werleman, Jason Kelly, Jo-Ann Croes-Werleman, Jordy Werleman, Jurgen Werleman, Raynold Kelly, Joderick Werleman, Andre Geerman, Oriana Werleman, Stephanie Dirksz-Werleman, Jair Kelly, Aixa Runhaar-Werleman, Emilee Geerman, Melixa Werleman, Yasha Werleman, Andruw Kelly, Yoshua Werleman, Shaina Werleman y A'Mia Werleman.

Mescos cu un yiu: Jordy Werleman

Mescos cu nieto: Vito "Patuco" Maduro
Su bon compañeronan piscado

Asistente personal: Maria Dirksz
11 bisanieto y 14 bisanieta, sobrino y sobrina, primo y prima, mama y tata di nieto, nieta, bisanieto y bisanieta, iha, comer y comper, swa y cuña, bisiñanan, amigonan, ex-coleganan di Lago, DOW y Santa Rosa, cunukero y piscado, verpleegsternan di wondenpoli/HOH.

Demas famia y conocirnan: Werleman, Wouters, Angela, Vrolijk, Paula, Guardiola, Tromp, Thijzen, Kelly, de Mey, Maduro, Geerman, Medina, Fernandez, Bislick, Croes, Oduber, Hart, Dirksz, Pereira, Runhaar, Boekhoudt, Everon, De Palm, Peterson, Koolman, Danje, Lejuez, Morillo, Emerenciana, Wernet, Ras, Rasmijn y de Medina. Nos disculpa si pa un of otro motibo den nos tristeza nos por a lubida un famia/conocir.

Ta invita tur famia y conocir pa asisti na e **acto di entiero** cu lo tuma luga: diaranzon 26 maart 2025 na misa Inmaculada Concepcion Sta.Cruz di 2or pa 4or, despues lo sigui pa santana Sta. Maria na Sta. Cruz.

Oportunidad pa condolencia lo ta diamars 25 maart 2025 di 7or pa 9or di anochi na cas Cadushi Largo # 11.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur local mi a laga atras keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza
Autor: Cado Wever

Cu dolor di nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Salomon Boekhoudt
Cariñosamente yama "Chomon"
***22-09-1940 - †13-03-2025**

Mayornan:
† Candido Boekhoudt y †Agnes Vicenta Boekhoudt-Franken

Na nomber di: **Casa:** Beatriz Boekhoudt-Boekhout

Yiunan:
Ricci y † Jan Breeuwer-Boekhoudt
Oslin y Janice Boekhoudt-Kock
Rodney y Melisa Boekhoudt-Maduro

Nieto(a)nan: Kevin, Shanya, Noah, Jaysley, Oniece, Rygell

Rumanan:
† Francisco Boekhoudt y famia
† Lorenz Boekhoudt y famia
† Jose Boekhoudt y famia
† Juan Boekhoudt y famia
† Iginia "Ina" Tromp y famia
† Pablo Boekhoudt y famia
† Olga Maria Boekhoudt y famia
† Caspar Bernabel "Ben" Boekhoudt y famia

Sua y cuñanan:
† Arcangel "Jaño" Boekhout y famia
† Robertina "Shonmi" Dubero-Boekhout y famia
† Cajus "Betico" Boekhout y famia
Zevera "Vera" Loefstop-Boekhout y famia
Pablo "Rolando" Boekhout y famia
Osanna "Tinachi" Simon-Boekhout y famia
Imelda "Nelly" de Mey-Boekhout y famia
Bernando "Boy" Boekhout y famia
† Glenda Boekhout

Ihanan:
Thomas Wester, Angeline Wernet-JeanD'or, Jessica Kelly, Armand Simon, Mandy Lee-JeanD'or
Subrino y subrinonan, primo y primonan, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan na Hulanda y demas famia:
Boekhoudt, Boekhout, Breeuwer, Kock, Maduro, Tromp, Franken, Hu-A-Ng, Wernet, Dabian, Croes, Dirkz, Feliciano, Filiciana, Gei, Danies, Richardson, Dubero, Loefstop, Ruiz, Simon, de Mey, Henriquez, Flanegin, Petrocchi, Donata, Geerman, Wester, Kelly, JeanD'or, Lee, Ras, Wever.

Ex-coleganan di PostKantoor, ex-clientenan y ex-empleadonan di Chomon Service Center, na bida miembro di OPPA y grupo Kawara.

Famia ta pidi disculpa cu si den momentonan di nos tristesa nos por a lubida un famia of conocir.

Condolencia ta tuma lugar diamars 25 di maart 2025 na Aurora Funeral Home di 6or pa 9or pm.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 26 di maart 2025 di 2or pa 4or pm na Misa Santa Filomena Paradera.

Nos ta pidi disculpa pero despues di entierro no por tuma bishita di condolencia na cas

BONDIA ARUBA

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunuco di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo:23



A bay sosega den brasa di Señor:

Jacobo Raymundo Lampe
***13-07-1935 - †19-03-2025**

Na nomber di su:
Mama di su yiunan:
†Anna "Aura" Thomasa Werleman

Yiunan:
Omar Raymond Lampe
†Jane Esther Lampe

Nieto(a)nan:
Jennifer J. Samson-Lampe y René Samson na Hulanda
Shanmar Raymond Lampe
Orshandry Shanike Lampe
Aramsa Shaely Lampe

Bisanieto(a)nan:
Njashanti J'vaughny Lampe
Divainny Alaiah Aura-Marie Samson
Shandrick Ixmar Lampe

Rumannan:
†Beatriz Lampe
Reynaldo y Carmen Lampe Chiquito y famia
Vda. Anny Croes-Lampe y famia
Nicolaas y Greta Lampe-Brete y famia

Subrina y Subrinonan

Demas famia: Lampe, Werleman, Croes, Kransen, Scharbaay, Dirksz, George, Giel, Samson, Baros, Batista

Nos disculpa si nos por a lubida algun miembro di famia den nos tristesa.

Acto di despedida lo tuma lugar diahuebs 27 di maart 2025 na Aurora Funeral Home di 9or am pa 11or am. **Cremashon** lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunuco di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo:23



A bay sosega den brasa di Señor:

Juan Carlos Ridderstaat
***21-11-1964 - †22-03-2025**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



Juan Dominico Werleman
***11-06-1943 - †19-03-2025**

Na nomber di su
Esposa: (q.e.p.d)
†Silivinia Eulalia Werleman-Geerman

Yiunan:
Mildred Deborah y Gerardo Geerman
Joan Charline Werleman
Vivian Jeritza y Herby Kock
Juan Argenis y Zydha Werleman

Nieto(a)nan:
Germille, Gezamir y Nikita, Geomar, Anaïsa y Keano, Charlthom, Divianne, Dixon, Marsheline, Aidan, Brayden, Bradley, Bëlla

Bisanieta(o)nan:
Gerlitza, Gadiel, Kealy-ann, Keon, Yurion

Mama: †Regina Werleman Danje
Tata: †Lucas Wilfridus "Juan" Werleman

Rumannan:
†Crescenia y †Celedoño Bello-Werleman y famia
†Placida y †Beto Kock-Werleman
†Carlito y †Sofia Werleman-Russel y famia
†Maxima y †Bernard Kelly-Werleman y famia
†Enrique y †Lucila Werleman Solognier y famia
†Jacinto Werleman y famia
†Pablo y Candida Werleman-Vrolijk y famia
†Esteban Werleman y famia
Bruno y †Pina Werleman-Winterdaal y famia
Emeraldo y †Apolonia Werleman-Gomes y famia
†Raymundo Werleman
Jacobo y †Sarita Werleman-Petrochi y famia
Regina y Daniel Feliz-Erasmus y famia
† Hubert y Lourdes Rog-Wah

Swa y Cuñanan:
† Agatha Geerman y famia
†Marianita y †Sixto Schwengle y famia
†Susita y Jose Donata y famia
†Seferino Geerman
†Gerardo Geerman
†Pascuala Solognier y famia
Seagrid y Nel Frank y famia

Sobrino y Subrinanan, Sobresubrino(a)nan, Comer y Compernan. Tur ihanan cu ela stima, Suegronan, Suegranan, Ex suegronan Ronald Koolman, Richard Ras. Primo y Primanan. Bisiñanan. Demas Famia y Amistadnan. Viviana Sierra Werleman y Famia. Anouska y Famia. Eddy Werleman y Famia. Eveline Lue y famia. Fong Lee y famia. Randolf Berry y Famia, Mario Wernet y Famia. †Wim van Helvoort y Famia. Winsor Janga y Famia. Buchi Lopez y Famia. Gil Pontilius y Famia, Robert Jeand'or y Famia, Toy Kock y Famia, Alfredo Maduro y Famia, Fernando Hodge y Famia, †Mo Jose Dania y Famia. Famianan na Hulanda, USA, Puerto Rico, Korsow. Amistadnan di Venezuela, Grenada. Tur cu ela bishita den exterior. Ex Coleganan di Arubaanse Wegenbouw, SV Caravel. Su bishita di bario di tur diamars. Dokter, Specialistanan, FysioTheurapeuta, Masahista. Conocidonan den mundo di Futbol, Drag, Infrastructura, Construccion. Conocido lidernan politico di tur color.

Demas Famia: Werleman, Geerman, Koolman, Orman, Ras, Henriquez, Van der linden, Bello, Croes, Gonzalez, Kelly, Feliz, Kock, Noreña, Rog, Dania, Danje, Peña, Gomes, Daal, Berry, Donata, Schwengle, Everon, Henwood, Maduro, Ridderstap, Bislip, Wernet, Ruiz, Wever, Frank, Arends, Petrochi.

Amigonan di cas y Bishitanan di e Nietonan.
Su Mascotanan Stima, Su matanan.

Na esnan cu nos por a lubida, danki pa bo compassion y empatia den e momentonan dificil aki.

Oportunidad pa condolencia:
diabierna 28 di maart 2025 di 7:00 pa 10:00 pm na cas; Siribana # 6

Ta invita pa e **acto di entiero** cu lo tuma lugar diasabra 29 di maart 2025 di 1:00 pa 4:00 pm na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunuco di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo:23



A bay sosega den brasa di Señor:

Olga Lucila Wong-Tromp
***29 June, 1938 - † 21 March, 2025**
Yiu di † Angel (Chonan) & †Guidelia Tromp-Lacle

Den nomber di su:
Esposo: † Kok Wah (Walter) Wong

Yuinan: Rudolf (Andy) y esposa Helene Wong-Croes y yuinan, nieta & nieto
Debra (Debbie) Wong

Rumannan:
† Ruben y Goita Tromp- v/d Linden y famia
† Edna & † Johnny Johnson-Tromp y famia
†Margo & †Bruce Sark-Tromp y famia
†Theofilo y Mercilina Tromp-Lopez y famia
†Marco Tromp y famia
†Leonardo & Ella Tromp-Yarzagaray y famia
†Bill & Ida Tromp-Marquez y famia

Swa y Cunanan:
† Kok Sun (Sitchi) Wong y famia
† Tyrone & Inger Wong-Pederson y famia
† Philomena Wong
John & Niyom (Nikki) Wong-Janthong y famia
Yolanda & †Jacques Thonissen-Wong y famia

Bon bisinanan y demas famia: Wong, Tromp, Croes, Nisbet, Paul, Marugg, Lopez, Yarzagaray, Marquez, Johnson, Sark, v/d Linden, Lacle, Leo, Semeleer, Brash, Foley, Freeman, Redden, Lis, Watters, Reno,Eye, Hartweg, Spier, Arends, Delgado, Erasmus, Ismael, Zambrano, Mendoza, Whyte

Un danki special ta bai pa su doktor di cas drs M. Ho-Kang-You, y assistenten Laura y Jackie

Nos disculpa di den nos triteza nos por lubida algun famia of conoci

Ta invita pa **acto di despedida** cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diabierna 28 March, 2025 di 9or pa 11or di mainta. **Cremacion** lo tuma den ceno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.



Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Ferdinand E.T. Tromp

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Chad a adverti cu e lo tuma represalia si Sudan ataca

(AFP)—E gobierno di Chad a adverti su enemigo tradicional, Sudan, ayera cu e "ta reserva e derecho legitimo di responde" si e ser ataca, despues cu un oficial militar na Khartoum a tira menasa.

Den un grabacion diadomingo riba Al Jazeera,

Chad warns could retaliate if Sudan attacks

Chad on Monday warned its traditional foe Sudan that it "reserves the legitimate right to respond" if attacked, following threats made by a senior Khartoum military official.

Den un video cu a ser transmiti diadomingo anochi via Al Jazeera, e subcomandante di e forsa Sudanes, Yasser Al-Atta, a manda un advertencia cu e aeropuerto den capital di Chad, N'Djamena, y esun di Amdjarras den e parti noreste di Chad "ta un legitimo blanco pa e forsa arma di Sudan."

E palabranan aki "por ser interpreta como un declaracion di guera si nan sigui," e vocero di Ministerio di Asunto Exterior di Chad, Ibrahim Adam Mahamat, a bisa.



"E tipo di retorica aki por trece un escalacion peligroso pa tur e subregion," y "Chad ta reserva su derecho legitimo pa rsponde fuertemente contra cualkier intento di agresion," el a agrega.

"Sudan a caba di declara guera riba Chad," segun ex-prome minister di Chad, Saleh Kebzabo, a bisa riba su pagina oficial di Facebook. "Nos mester tuma esaki hopi serio, prepara militarmente, y mobilisa," el a sigui.

Chad ta acusa e gobierno Sudanes ya mas cu seis decada di purba destabilisa su bisiña, specialmente door di "orkesta rebelionnan" y duna sosten pa e grupo Islamita Boko Haram.

Desde april 2023, Sudan ta dividi den un conflicto entre General Abdel Fattah al-Burhan, hefe di e ehercito y lider de facto di e pais desde un rebelion na 2021, contra su ex-subcomandante, Mohamed Hamdan Daglo, conoci como Hemedti, hefe di e grupo paramilitar Rapid Support Forces (RSF).

Na fin di october 2024, N'Djamena a nenga cualkier envolvimento den e conflicto den Sudan, pero e lidernan de facto di Khartoum a acusa Chad di tin un rol activo den entrega di arma for di Emiratonan Arabe Uni pa e RSF.

Vairos reportahe—incluyendo un di e Organisacion di Nacionnan Uni (UN) den januari 2024—a destaca e sosten supuestamente pa e RSF, pero Chad y e Emiratonan Arabe Uni a sigui nenga nan envolvimento.

E presencia den El Fasher, un region den Darfur den Sudan cu ta hopi instabil, di un rebelion Zaghawa—un grupo etnico cu tambe ta presente den Chad—ta e preocupacion principal di N'Djamena.

E grupo rebelde ta lidera pa Ousman Dillo, ruman mas jong di e lider di oposicion Chadiano Yaya Dillo Djerou, ken a ser asesina pa e ehercito di Chad.

Na februari 2008, un rebelion di Zaghawa basa den Sudan a lansa un ofensiva rapido den Chad hunto cu otro grupo, forsando e ex-presidente Idriss Deby Itno pa busca refugio den su palacio presidencial, primintiendo despues pa tuma represalia contra e rebeldenan cu sosten decisivo di e ex-gobernante colonisado Francia.

E guera den Sudan desde april 2023 a causa e morto di dies miles di hende, mas cu 11 miyon persona a keda desplasa y e guera a crea un riesgo di hamber generalisa, segun UN, cual ta considera esaki como e pio crisis humanitario den tempo moderno.

Dos miyon persona tambe a huy pa paisnan cerca, incluyendo 1.5 miyon pa Chad.

Iran ta bisa cu e ta habri pa dialogo indirecto cu Merca riba tema nuclear

(AFP)—Iran a bisa ayera cu e ta habri pa dialogo indirecto cu e Merca, despues cu presidente Donald Trump a exigi negociacion pa un acuerdo nuclear nobo.

"Caminda ta habri pa negociacionnan indirecto," segun e minister di Asunto Exterior Abbas Araghchi a bisa, rechasando e posibilidad di dialogo directo "te ora cu e otro banda cambia su manera di trata e republica Islamico."

E minister Irani a enfatisa cu Tehran no lo tuma parti den dialogo directo cu Washington mientras cu nan ta ricibi menasa y Trump ta sigui cu su politica di "presion maximo." Den su prome termino como presidente, Trump a sali for di e acuerdo nuclear historico firma den 2015 entre Tehran y podernan Occidental, y a reimpone sancionnan duro riba Iran.

E acuerdo di 2015 tabata exigi Iran pa limita su ambicionnan nuclear na cambio pa alivio di sancionnan. Paisnan Occidental, incluyendo Merca, a acusa Iran pa hopi tempo caba di purba desaroya un arma nuclear—a pesar cu Tehran a nenga esaki y ta insisti cu su actividadnan di enriquecimento ta solamente pa un meta pacifico.



Riba 7 di maart, Trump a bisa cu el a manda un carta pa lider supremo di Iran, Ayatollah Ali Khamenei, pa pidi pa negociacion nuclear y a adverti cu accion militar ta posible si Tehran rechasa. Segun e agencia noticiero Irani Fars, e carta a ser entrega riba 12 di maart pa e consehero presidencial di Emiratonan Arabe Uni, Anwar Gargash.

Diabierna pasa, Khamenei a bisa cu e menasa di Merca "no lo yega ningun caminda", y a adverti cu Iran ta prepara pa tuma medidanan reciproco "si nan haci algo malo" contra Iran. Araghchi a bisa diahuebs pasa cu e carta di Trump tabata "mas manera un menasa", pero e tambe a admiti cu e por habri e porta pa oportunidadnan, y cu Tehran lo duna un respuesta pronto.

Steven Witkoff, envio Mericano pa e region di Medio Oriente, a bisa den un entrevista publica diabierna cu e meta di Trump ta pa evita conflicto militar door di construi confianza cu Iran. El a insisti cu e carta no tabata un menasa.

Iran y Merca a corta laso diplomatico despues di e Revolucion Islamico di 1979 cu a kita e shah cu tabata sosteni pa e paisnan Occidental. Desde e tempo ey, e embahada Suiso den Tehran ta sirbi como un canal di comunicacion entre e dos nacionnan.

Oman, un estado den e golfo, tambe a media dialogonan indirecto riba e tema nuclear di Iran via e proceso conoci como "proceso di Muscat," cu segun Araghchi den october a keda "para te awor."

Papa Francisco ta regresa cas for di hospital

(AFP)—Papa Francisco a regresa na e Vaticano diadomingo despues di e ser descarga for di hospital unda el a keda casi cinco siman ta hayando tratamento pa problema respiratorio, pero a tuma e tempo prome cu su despedida pa gradici simpatisadornan pa nan apoyo.

Cu un aparencia di cansa, e pontifice tabata sinta den rolstoel riba balcon di hospital pa bisa ayo, mandando un saludo na centenares di hende cu a reuni abao pa desea e cabes di e Misa Catolico un recuperacion completo.

Peregrinonan a canta su nomber durante e prome bista di Francisco desde 14 di februari, ora a admiti'e pa e hospital Gemelli na Roma cu problemanan respiratorio y un malesa respiratorio cu a desaroya den neumonia.

"Danki tur hende," un Francisco ainda fragil a bisa den microfon, mientras e tabata zwaai man y mustra su duimnan ariba punta.

Esaki ta e Papa su di cuatro estadia den hospital desde su eleccion na 2013 y esun di mas largo. Fracisco, ken a kita un parti di su pulmon den su infancia, ainda ta enfrenta un recuperacion largo di al menos dos luna.

E estado fragil di Francisco su salud a causa speculacion si e lo retira y habri porta pa un sucesor, manera su predecesor Benedicto XVI a haci.

Un periodo di descanso

E Papa a sufri di varios crisis respiratorio durante su estadia den hospital, cual a causa dokternan pa conduci broncoscopia pa kita secrecion for di su pulmonnan y conduci transfusion di sanger.

E seriedad di su condicion a ser subraya pa e publicacion dia 6 di maart di un grabacion di e Papa den cual—papiando den un bos zwak—a gradici su simpatisadornan resando p'e.



Francisco a sigui traha den hospital ora tabata posible, pero su equipo medico a clarifica cu e no lo participa den eventonan publico ainda.

"Ainda mester mas progreso na cas, pasobra un hospital—hasta si esaki ta zona straño—ta e pio luga pa recupera pasobra e ta unda bo por contrata mas infeccion," segun un di su dokternan, Sergio Alfieri, a conta reporteronan ayera.

"Durante su periodo di descanso e no lo por tuma parti den afspraaknan diario," el a bisa.

Mirando e estado di e Papa, preguntanan ta keda den aire di ken lo lidera e cronogram di eventonan religioso den periodo di Pasco Grandi—e periodo mas santo den e calendario Cristian.

Ora reporteronan a puntra tocante e speculacionnan cu e Papa por retira, secretario di Estado di e Vaticano, Pietro Parolin, a contesta" No, no, no. Absolutamente cu no."